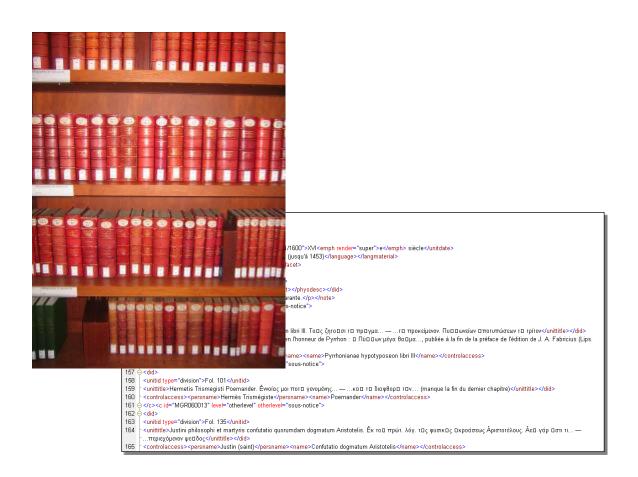


Guide pour la mise à jour des fichiers issus de la conversion rétrospective du *Catalogue général des* manuscrits des bibliothèques publiques de France



Contacts: camille.poiret@bnf.fr ou manuscritsccfr@bnf.fr



1. Le tra	vail de correction et de mise à jour	6
1.1 I	Recommandations importantes	6
1.1.1	Ne pas signaler les nouvelles acquisitions dans les fichiers issus de la	
rétroc	conversion du CGM	6
1.1.2	Consigner soigneusement les modifications apportées aux fichiers EAD	6
1.1.3	Ne pas utiliser d'abréviations	
1.1.4	Ne pas modifier les éléments <extptr></extptr>	8
1.1.5	Chevrons et esperluette	
1.1.6	Attention au copier-coller	10
1.2 I	Les corrections	10
1.2.1	Les fautes typographiques et les erreurs liées à la reconnaissance optique de	es
caract	tères	10
1.2.2	Les erreurs liées à l'encodage	11
1.3 I	L'actualisation et l'enrichissement des données	17
1.3.1	Cotes des manuscrits et numéros de notices	17
1.3.2	Compléter et affiner les descriptions	20
1.3.3	Manuscrits détruits, transférés, déposés	21
1.3.4	Documents numérisés	22
1.3.5	Nouvelles références bibliographiques	24
1.3.6	Liens vers les références bibliographiques consultables en ligne	24
1.3.7	L'indexation	26
1.4 I	L'amélioration de l'encodage	28
1.4.1	Cotes indéterminées (éléments <unitid type="cote_indeterminee_a"> et <uni< td=""><td>tid</td></uni<></unitid>	tid
type=	"cote_indeterminee_b">	28
1.4.2	Incipit et explicit	28
1.4.3	Autres caractéristiques matérielles (élément <physfacet type="autre">)</physfacet>	32
1.4.4	Présentation du contenu (élément <scopecontent>)</scopecontent>	33
1.4.5	Mentions de provenance (élément <note type="provenance">)</note>	34
1.4.6	Indexation (élément <name>)</name>	35
	ations sur l'encodage et l'affichage des données du CGM	
2.1 I	Éléments EAD utilisables pour la mise à jour du CGM	36
2.1.1	Liste complète des éléments utilisables	36
2.1.2	Éléments disponibles dans l'entête EAD (<eadheader>)</eadheader>	36
2.1.3	Éléments disponibles dans la description générale de la collection ou du for	ıds
(<arcl< td=""><td>ndesc>)</td><td></td></arcl<>	ndesc>)	
2.1.4	Éléments disponibles dans les composants (<c>)</c>	37
2.2	Valeurs des attributs	
2.2.1	Attribut @id de l'élément <c></c>	38
2.2.2	Attributs @level et @otherlevel de l'élément <c></c>	38
2.2.3	Attribut @type de l'élément <unitid></unitid>	38
2.2.4	Attribut @normal de l'élément <unitdate></unitdate>	40
2.2.5	Attribut @type de l'élément <physfacet></physfacet>	40
2.2.6	Attribut @role des éléments <persname> et <corpname></corpname></persname>	41
2.2.7	Attribut @role de l'élément <famname></famname>	41



page 3/57

2.3 Identifiants des fichiers EAD (attribut @identifier de l'élément <eadid>)</eadid>	43
2.4 Identifiants des composants (attribut @id de l'élément <c>)</c>	44
2.4.1 Construction des identifiants	
2.4.2 Ajout, déplacement et suppression de composants <c></c>	44
2.5 Affichage des éléments EAD dans le CGM en ligne	
2.5.1 Ordre d'affichage des éléments des composants <c></c>	
2.5.2 Affichage de <eadheader> et de <archdesc></archdesc></eadheader>	
2.5.3 Affichage de <frontmatter> (introduction)</frontmatter>	
3. Pour aller plus loin, un aperçu historique : du Catalogue général des manuscrits des	
bibliothèques publiques de France au CGM en ligne	51
3.1 Le CGMBPF	
3.1.1 L'origine du CGMBPF	51
3.1.2 Un siècle et demi de publication	52
3.2 L'informatisation du CGM	
3.2.1 Le lancement du projet	53
3.2.2 Une vaste opération de conversion rétrospective	



L'informatisation en EAD¹ du Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France (CGMBPF ou plus simplement CGM) a été achevée en avril 2008. Ce projet interministériel² a été conduit par la Bibliothèque nationale de France (département de la Coopération) en collaboration avec l'Agence bibliographique de l'Enseignement supérieur (ABES). Les données résultant de la rétroconversion ont été réparties dans trois catalogues nationaux consultables en ligne : le catalogue en ligne des archives et des manuscrits de l'enseignement supérieur (Calames), BnF archives et manuscrits et le catalogue collectif de France (CCFr - base Manuscrits), ce dernier proposant également une recherche fédérée sur la totalité de ces catalogues. La correction et l'enrichissement des notices du CGM constituent désormais un enjeu essentiel afin d'offrir au public des instruments de recherche actualisés.

Le présent document s'attache donc à fournir les informations nécessaires à ce travail de correction et de mise à jour. Il s'articule autour de trois parties :

- des pistes de travail pour la correction, la mise à jour et à l'enrichissement des fichiers encodés en EAD ;
- des informations d'ordre technique sur l'encodage et l'affichage des données du CGM :
- un historique du *CGMBPF* et du projet qui a permis son informatisation et sa mise en ligne .

Rappels:

Corriger les inventaires rétroconvertis en EAD nécessite simplement un éditeur XML. Toutefois, il vous faudra télécharger la DTD-EAD <u>via cette page</u> et l'enregistrer sur votre ordinateur au préalable.

Un éditeur XML n'est pas paramétré pour restreindre les balises employables aux seules balises recommandées par les bonnes pratiques. Les fichiers produits à l'issue de la rétroconversion contiennent d'ailleurs certaines balises déconseillées par les bonnes pratiques. Toutefois, l'objet de ce guide est de vous aider justement à repérer quelles sontelles et à améliorer l'encodage des inventaires existants.

Ce guide se veut un complément et non un substitut à la formation dispensée par le CCFr sur la correction et la mise à jour du CGM.

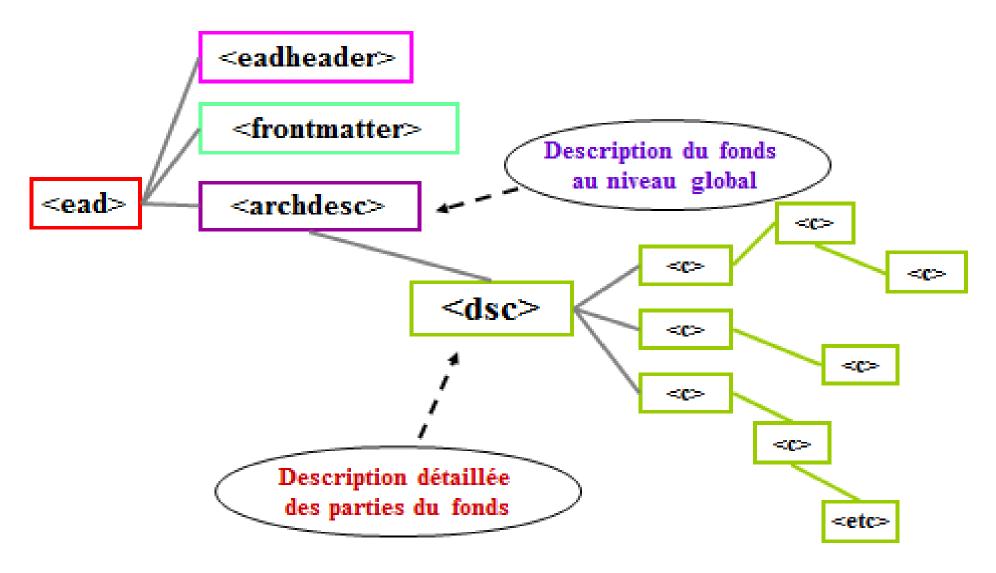
Il peut être utilisé en guise de mémento une fois celle-ci suivie.

¹ Encoded Archival Description (Description archivistique encodée).

² Ministère de la Culture (Direction du Livre et de la Lecture) et Ministère de l'Education nationale (Direction générale de l'Enseignement supérieur, sous-direction des bibliothèques et de la documentation).



Arborescence de l'EAD





1. Le travail de correction et de mise à jour

Les pages qui suivent fournissent des pistes de travail pour la mise à jour du CGM. Elles ne prétendent pas à l'exhaustivité. Les exemples proposés correspondent à des mises à jour effectives ou envisageables.

1.1 Recommandations importantes

1.1.1 Ne pas signaler les nouvelles acquisitions dans les fichiers issus de la rétroconversion du *CGM*

Les manuscrits acquis postérieurement au dernier catalogue publié dans le CGM doivent être décrits dans un nouveau fichier EAD. Celui-ci constituera un supplément à l'instar de ceux qui existent pour les volumes imprimés.

Pour réaliser ce supplément, il conviendra de suivre les recommandations fournies par le *Guide des bonnes pratiques de l'EAD en bibliothèque* : http://www.bonnespratiques-ead.net/ et de contacter le CCFr (manuscritsccfr@bnf.fr).

1.1.2 Consigner soigneusement les modifications apportées aux fichiers EAD

1.1.2.1 Révision de l'instance

Les modifications apportées au fichier EAD doivent être indiquées dans l'élément Description des révisions < revisiondesc > (sous-élément de eadheader).

Au sein de <revisiondesc>, chaque révision du fichier est indiquée dans un sous-élément <change> qui comporte lui-même les sous-éléments <date> (pour indiquer la date des modifications) et <item> (pour décrire les modifications effectuées; plusieurs <item> si plusieurs modifications ont été apportées).

Les éléments < change > sont classés dans l'ordre antichronologique.

```
Exemple
<eadheader>
        <eadid>...</eadid>
        <filedesc>...</filedesc>
        cprofiledesc>... /profiledesc>
        <revisiondesc>
                 <change>
                          <date era="ce" calendar="gregorian" normal="2011-01-06">6 janvier 2011</date>
                          <item>Insertion de liens vers les manuscrits numérisés (mss 1, 3, 7, 8, 9, 10, 15, 25 et
52).</item>
                          <item>Amélioration de l'encodage. Les éléments note type="provenance" ont été
remplacés par des éléments custodhist ou acqinfo.</item>
                 </change>
                 <change>
                          <date era="ce" calendar="gregorian" normal="2010-04-10">10 avril 2010</date>
                          <item>Les descriptions physiques des mss 1, 3 et 7 ont été revues et enrichies.</item>
                 </change>
        </revisiondesc>
</eadheader>
```



1.1.2.2 Nouvelle édition de l'instance

Lorsque les modifications apportées à l'instrument de recherche (révision/enrichissement de l'ensemble ou d'une grande partie des descriptions intellectuelles et physiques) s'apparentent à une nouvelle édition du catalogue, on indique la nouvelle édition dans l'élément <editionstmt> (sous élément de <filedesc> dans <eadheader>). Celui-ci comporte deux sous éléments : <edition> (indication du numéro et de l'année de l'édition) et (précisions sur les changements ayant entraîné la nouvelle édition).

```
Exemple
<eadheader>
        <eadid>...</eadid>
        <filedesc>
                <titlestmt>
                         <titleproper encodinganalog="title">Catalogue général des manuscrits
                          des bibliothèques publiques de France. Départements — Tome ... </titleproper>
                </titlestmt>...
                <editionstmt>
                         <edition>2<emph render="super">e</emph> édition augmentée (2011)</edition>
                         Les notices descriptives des manuscrits ont été entièrement mises à jour. De
                nombreux éléments (précision dans la datation des manuscrits, approfondissement des
                descriptions physiques, nouvelles références bibliographiques, liens vers les manuscrits
                numérisés...) ont été ajoutés.
                </editionstmt>
        </filedesc>
</eadheader>
```

1.1.3 Ne pas utiliser d'abréviations

Les abréviations utilisées dans les volumes imprimés du *CGM* ont été systématiquement développées lors de la rétroconversion, à l'exception de « p. » (page(s)) et « mm » (millimètres). On adoptera la même règle pour la mise à jour des fichiers EAD.

Abréviations résolues lors de la rétroconversion du CGM

Abréviation	Développée en
[chiffre] col.	[chiffre] colonnes
[Chiffres romains] s.	[Chiffres romains] siècle
[Chiffres romains]-[Chiffres romains] s.	[Chiffres romains]-[Chiffres romains] siècles
bas.	Basane
Bibl. mun.	Bibliothèque municipale
bl.	Blancs
Br.	Broché
cart.	Cartonné
chagr.	Chagrin
coul.	Couleurs
couv.	Couverture
couv. de	couvert de
couvert.	Couverture
D. rel.	demi-reliure
d. s. t.	doré sur tranches
d. s. tr.	doré sur tranches
dactylogr.	Dactylographié



page 8/57

damas.	Damasquiné
dem. rel.	demi-reliure
demi-rel.	demi-reliure
dent.	Dentelle
dent. dor.	dentelle dorée
dim. div.	dimensions diverses
dim. inf.	dimensions inférieures
est.	Estampé
ff.	Feuillets
f. n. c.	feuillets non chiffrés
ff. n. ch.	feuillets non chiffrés
ff. n. rel.	feuillets non reliés
fil.	Filets
fol.	Folio
	Granité
gr. h. t.	hors texte
ht.	hors texte
haut.	Hauteur
inf.	Inférieur
init. ornées	initiales ornées
larg.	Largeur
lithogr.	Lithographie
mar.	Maroquin
maroq.	Maroquin
max.	Maximum
millim.	Mm
min.	Minimum
mod.	Moderne
moy.	Moyenne
ornem.	Ornement
pap.	Papier
parch.	Parchemin
parchem.	Parchemin
Peint.	Peintures
photogr.	Photographie
pl.	Planches
portef.	Portefeuille
pp.	p.
pp. n. ch.	p. non chiffrées
Prov. de	Provient de
rac.	Raciné
Rel. anc.	Reliure ancienne
Rel. cart.	Reliure cartonnée
sup.	Supérieur
tr.	Tranches
tr. dor.	tranches dorées
veau br.	veau brun
vol.	Volume
	,

1.1.4 Ne pas modifier les éléments <extptr>

L'élément <extptr> a été utilisé pour insérer des images au sein des notices issues de la rétroconversion. Ces images restituent des caractères qui n'ont pu être codés informatiquement (arabe, hébreu, copte...) ainsi que les figures contenues dans les volumes imprimés.



Il ne faut donc en aucun état modifier les éléments <extptr>.

Exemple: Ms. 2 de la médiathèque Emile Zola de Montpellier.

Plusieurs éléments <extptr> ont été insérés afin de restituer les caratères arabes qui figurent dans la notice du volume imprimé : au niveau du titre (un lien vers un fichier image dans <unittitle>) et dans la présentation du contenu (sept liens vers des fichiers images dans <scopecontent>).

C'est ici un traité de cabale, en arabe, accompagné de tableaux de lettres de l'alphabet et de chiffres, lesquels, par leurs diverses combinaisons, doivent produire les effets les plus merveilleux. On y voit apparaître tour à tour les différents pays de la terre, tels que la Mekke, Damas, l'Égypte, Constantinople, avec les événements qui doivent les frapper, enveloppés sous des lettres de l'alphabet, et qu'il est donné à l'initié de reconnaître. L'auteur s'appuie sur le livre de l'imam Djafar, intitulé <emph render="italic">Djefr,</emph> livre aujourd'hui perdu, mais où se trouvaient indiquées les destinées de tout l'univers jusqu'au jour du jugement. Il y a probablement une lacune après le premier feuillet. L'auteur paraît être Mohy-eddin Mohammed, surnommé Ibn-Alaraby, et auteur d'un autre livre intitulé <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0002.tif" show="embed"/> ou « les Victoires de la Mekke, » auquel on renvoie dans celui-ci. Cet écrivain florissait dans le XIII
XIII
emph render="super">e</emph> siècle de notre ère.

« Louange à Dieu qui a déposé le secret des choses cachées dans les traits des lettres, et qui a fait connaître des particularités nouvelles dans les sciences occultes. »

```
</scopecontent>...
```

</c>

Cette notice est consultable dans le CCFr à l'adresse suivante :

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D01030002.

1.1.5 Chevrons et esperluette

Attention : dans le langage XML, les chevrons ouvrants et fermants (< >) et l'esperluette (&) sont utilisés pour baliser les fichiers XML ou coder des caractères. Si on souhaite les inclure dans le contenu textuel du fichier, il est nécessaire de les coder de la manière suivante :

Caractère	Code à utiliser dans le contenu textuel
<	<
>	> ;



page 10/57

& & & & & & & & & & & & & & & & & & &

Exemple 1

<bioghist>La compagnie a d'abord porté le nom « Smith & mp; Cie ».</bioghit>

Exemple 2 (URL comportant une esperluette)

<dao actuate="onrequest" show="new" title="Manuscrit numérisé"

href="http://archives.centreculturelirlandais.com/r_tinventaire_detail.php?action=1&todo=detail&le_id=43"/>

1.1.6 Attention au copier-coller

Les logiciels habituels de traitement de texte (Word par exemple) peuvent introduire des caractères parasites – invisibles à l'écran mais bien présents dans les fichiers. Afin de les éliminer et d'éviter tout problème ultérieur, il est conseillé de copier le texte dans un simple éditeur de texte (le bloc-notes par exemple) avant de le coller dans le fichier EAD.

1.2 <u>Les corrections</u>

Celles-ci peuvent être très diverses et porter sur la forme comme sur le fond de la description. Nous ne traiterons ici que des fautes typographiques et des erreurs liées à l'encodage.

1.2.1 Les fautes typographiques et les erreurs liées à la reconnaissance optique des caractères

Exemple 1 (Bibliothèque historique de la Ville de Paris, notices 568-571) :

Avant mise à jour	Après mise à jour
<c <="" id="D55A13765" level="otherlevel" td=""><td><c <="" id="D55A13765" level="otherlevel" td=""></c></td></c>	<c <="" id="D55A13765" level="otherlevel" td=""></c>
otherlevel="groupe-de-notices">	otherlevel="groupe-de-notices">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">568-571</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">568-571</unitid>
<unittitle>Copies de mémoires de l'époque de la</unittitle>	<unittitle>Copies de mémoires de l'époque de la</unittitle>
Fronde et des années suivantes	Fronde et des années suivantes
<physdesc></physdesc>	<physdesc></physdesc>
<pre><physfacet type="support">Papier</physfacet></pre>	<pre><physfacet type="support">Papier</physfacet></pre>
<extent>4 volume de 202, 258, 366 et 393</extent>	<extent>4 volumes de 202, 258, 366 et 393</extent>
feuillets	feuillets

Exemple 2 (Mairie de Trévoux, notice 3)

Erreur présente dans le volume imprimé (tome 6 de la série des Départements) : l'espace prévu pour le « 0 » de « 310 » est resté blanc.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D12100008" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>	<pre><c id="D12100008" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">3</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">3</unitid>
<unittitle>« Mémoires pour servir à l'histoire de Dombes par</unittitle>	<unittitle>« Mémoires pour servir à l'histoire de Dombes par</unittitle>
M <emph render="super">e</emph> Louis Aubret, conseiller	M <emph render="super">e</emph> Louis Aubret, conseiller
au parlement de Dombes. » Deux volumes	au parlement de Dombes. » Deux volumes
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""><td><unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate></td></unitdate>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>



page 11/5

normal="1601/1700">XVII<emph render="super">e</emph> normal="1601/1700">XVII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> siècle</unitdate> <langmaterial><language <langmaterial><language langcode="fre">français</language></langmaterial> langcode="fre">français</language></langmaterial> <physdesc> <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>448 et 408 feuillets</extent> <extent>448 et 408 feuillets</extent> <dimensions unit="mm">31 × 200 mm</dimensions> <dimensions unit="mm">310 × 200 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Reliure veau</physfacet> <physfacet type="reliure">Reliure veau</physfacet> </physdesc> </physdesc> </did>... </did>... </c> </c> Consulter la notice dans le CCFr: http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous .jsp?record=eadcgm:EADC:D12100008

1.2.2 Les erreurs liées à l'encodage

1.2.2.1 Informations placées à un niveau incorrect de la description

Dans les notices du *CGM*, la description des différentes parties d'un manuscrit est suivie d'informations concernant l'ensemble du document. Ces informations ont parfois été encodées par erreur dans le composant qui décrit la dernière partie du document alors qu'elles auraient dû l'être dans le composant de niveau supérieur (qui décrit le document dans son ensemble). Ces informations figurent, en bloc, dans un élément <scopecontent>. Elles méritent souvent d'être réparties entre plusieurs éléments EAD plus appropriés.

Certains points d'accès ont pu également être placés par erreur dans le composant décrivant la dernière partie du document alors qu'ils s'appliquent à l'ensemble du manuscrit.

Dans de tels cas, il convient de procéder aux corrections et aménagements suivants :

- replacer les informations au niveau pertinent;
- verser ces informations dans des éléments EAD mieux adaptés.

Exemple 1 (BM de Reims, notice 9)

La notice du volume imprimé (Départements, t. 38) se présentait sous la forme suivante :

page 12/57

9 (C. 153). Quatuor evangelia, cum prologis.

Fol. 10. « Beatissimo papae Damaso... — Incipit prologus quatuor euvangeliorum. Plures fuisse... — Incipit argumentum. Matheus in Judea... — Generationem (sic) quadraginta duarum ab Abraham usque ad Christum ordo narratur. Nativitas Jhesu Christi... — (fol. 23) Liber generationis... »

Fol. 58. « Incipit argumentum Marci gvangelistę. Marcus, euvangelista Dei... — Incipiunt capitula. De baptismo Johannis... — (fol. 60) Initium euvangelii Jhesu Christi... »

Fol. 82 v°. « Incipit liber Luce euvangeliste. In jejunium sancti Johannis Baptiste. Dominica tertia de Adventu Domini... — Incipit argumentum. Lucas, Syrus... — Incipitut capitula. Prefatione Lucas Theophilo... — (fol. 88) Quoniam quidem multi... »

Fol. 124. « Incipit liber Johannis evangeliste. In sancti Johannis, apostoli et euvangeliste, post Epiphania (sic) dominica prima... — Incipit argumentum. Johannes ewangelista... — Incipitunt capitula. In principio Verbum... — (fol. 128) In principio erat Verbum... qui scribendi sunt libros. DEP. GRBTKBS. A3-CH3-».

Ce magnifique manuscrit, l'un des rares qui échappèrent heureusement à l'effroyable incendie de 1774, grâce apparemment à cette circonstance qu'il était conservé dans le trésor de l'église de Saint-Remi, au lieu d'être dans la bibliothèque du monastère, comporte deux parties. La seconde, qui vient d'être analysée, écrite sur un vélin d'une grande finesse et d'une blancheur éclatante, en caractères larges, anguleux et très nets, a semblé à Champollion-Figeac un pastiche habile; mais, vu le nombre de manuscrits semblables que l'Angleterre possède encore, nous préférons y voir un manuscrit d'origine ou d'exécution anglo-saxonne. Les canons, qui occupent les fol. 18-22, offrent des portiques accolés dont les colonnes et les arcades sont jaspées de

DE LA BIBLIOTHÈQUE DE REIMS.

feuilles d'acanthe d'exécution admirable et variée et rechampies d'or. On ne saurait trop admirer aussi les splendides pages peintes 23, 60, 88, 128, qui, dans un encadrement de même faire et du meilleur goût; donnent la représentation des quatre Évangélistes assistés du jeune homme ou des animaux symboliques, écrivant en lettres d'or sur une tablette les premiers mots de leur livre. A signaler aussi que l'I initial affecte en trois endroits (fol. 53, 119, 149) la forme d'une fleur de lis.

Au XVIII^o siècle, on a placé devant ce manuscrit initial neuf feuillets adventices qui s'ouvrent sur ce titre, joliment enguirlandé par un cartouche fleuri occupant toute la page: « Sacrosancti Evangelii selectae lectiones, ad usum archimonasterii S. Remigii Remensis, pro festis solemnioribus », et comprennent les évangiles pour les fêtes suivantes: Conception de la Vierge, Noël (3º messe), Circoncision, Épiphanie, S. Remi, S. Maur, Purification, S. Benoît, Annonciation, Pâques, S. Gibrien, Ascension, Pentecôte, Trinité, S. Sacrement, SS. Pierre et Paul, S. Christophe, Nativité de la Vierge, Translation de S. Remi, Dédicace, Toussaint, Saints moines de l'ordre bénédictin. Jolies lettrines fleuries. Beau cul-de-lampe (fol. 7). Le fol. 9 est réduit à un quart, par l'enlèvement de la partie demeurée blanche.

LXe siecle. Velm de choix. 154 feuillets et un blanc a la fin servant de garde. 320 sur 238 millim. De la reliure couverte de velours rouge ornée sur le plat initial d'une plaque de métal précieux ou d'une planche d'émail, et sur le plat final d'un encadrement et de clous d'orfèvrerie, il ne reste que les deux ais de chène disloqués. Tranches dorées. — (Saint-Remi).

Les informations encadrées en rouge ont été encodées par erreur dans le composant qui décrit la dernière partie du manuscrit (commençant au f. 124) :

```
<c id="D38A10075" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">9</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">C. 153</unitid>
<unittitle>Quatuor evangelia, cum prologis</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc><physfacet type="support">Vélin de choix</physfacet>
<extent>154 feuillets et un blanc à la fin servant de garde</extent>
<dimensions unit="mm">320 × 238 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">De la reliure couverte de velours rouge ornée sur le plat initial d'une plaque de métal
précieux ou d'une planche d'émail, et sur le plat final d'un encadrement et de clous d'orfèvrerie, il ne reste que les
deux ais de chêne disloqués. Tranches dorées</physfacet></physdesc></did>
<note type="provenance">Saint-Remi.</note>
<controlaccess><geogname>Reims</geogname><name>Saint-Remi (Abbaye de).
Évangéliaire</name></controlaccess>
<controlaccess><subject>Évangéliaires</subject><name>A
                                                               l'usage
                                                                              de
                                                                                        Saint-Remi
                                                                                                           de
Reims</name></controlaccess>
<c id="D38A10079" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
<did>
<unitid type="division">Fol. 124</unitid>
<unittitle>« Incipit liber Johannis e vangeliste . In sancti Johannis, apostoli et euvangeliste, post Epiphania
(<emph render="italic">sic</emph>) dominica prima... — Incipit argumentum. Johannes ewangelista... —
Incipiunt capitula. In principio Verbum... – (fol. 128) In principio erat Verbum... qui scribendi sunt libros.
DEP. GRBTKBS. A2-CH2»</unittitle></did>
```

<scopecontent>Ce magnifique manuscrit, l'un des rares qui échappèrent heureusement à l'effroyable incendie de 1774, grâce apparemment à cette circonstance qu'il était conservé dans le trésor de l'église de Saint-

15



Remi, au lieu d'être dans la bibliothèque du monastère, comporte deux parties. La seconde, qui vient d'être analysée, écrite sur un vélin d'une grande finesse et d'une blancheur éclatante, en caractères larges, anguleux et très nets, a semblé à Champollion-Figeac un pastiche habile ; mais, vu le nombre de manuscrits semblables que l'Angleterre possède encore, nous préférons y voir un manuscrit d'origine ou d'exécution anglo-saxonne. Les canons, qui occupent les fol. 18-22, offrent des portiques accolés dont les colonnes et les arcades sont jaspées de feuilles d'acanthe d'exécution admirable et variée et rechampies d'or. On ne saurait trop admirer aussi les splendides pages peintes 23, 60, 88, 128, qui, dans un encadrement de même faire et du meilleur goût; donnent la représentation des quatre Évangélistes assistés du jeune homme ou des animaux symboliques, écrivant en lettres d'or sur une tablette les premiers mots de leur livre. A signaler aussi que l'I initial affecte en trois endroits (fol. 53, 119, 149) la forme d'une fleur de lis.
Au XVIII<emph render="super">e</emph> siècle, on a placé devant ce manuscrit initial neuf feuillets adventices qui s'ouvrent sur ce titre, joliment enguirlandé par un cartouche fleuri occupant toute la page : « Sacrosancti Evangelii selectae lectiones, ad usum archimonasterii S. Remigii Remensis, pro festis solemnioribus », et comprennent les évangiles pour les fêtes suivantes: Conception de la Vierge, Noël (3<emph render="super">e</emph> messe), Circoncision, Épiphanie, S. Remi, S. Maur, Purification, S. Benoît, Annonciation, Pâques, S. Gibrien, Ascension, Pentecôte, Trinité, S. Sacrement, SS. Pierre et Paul, S. Christophe, Nativité de la Vierge, Translation de S. Remi, Dédicace, Toussaint, Saints moines de l'ordre bénédictin. Jolies lettrines fleuries. Beau cul-de-lampe (fol. 7). Le fol. 9 est réduit à un quart, par l'enlèvement de la partie demeurée blanche. <controlaccess><geogname>Reims</geogname>rame>Saint-Remi (Abbaye de).

Lectionnaires</name></controlaccess>

 $<\!\!controlaccess\!\!>\!\!subject\!\!>\!\!Bible<\!\!/subject\!\!>\!\!cname\!\!>\!\!Evangiles<\!\!/name\!\!>\!\!/controlaccess\!\!>\!\!$

<controlaccess><subject>Lectionnaires</subject><name>De Saint-Remi de Reims</name></controlaccess>

Les corrections suivantes ont été apportées :

- l'élément <scopecontent> figurant dans la sous-notice a été replacé au niveau « notice » (composant père);
- les informations figurant dans <scopecontent> ont été réparties entre les éléments <physfacet type="décoration">, <physfacet type="illustration"> et <scopecontent> ;
- les points d'accès figurant dans la sous-notice ont été replacés au niveau « notice ». Ils concernent en effet le manuscrit dans son ensemble.

Après correction, on obtient l'encodage suivant :

```
<c id="D38A10075" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro de notice">9</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">C. 153</unitid>
<unittitle>Quatuor evangelia, cum prologis</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc>
<physfacet type="support">Vélin de choix</physfacet>
<extent>154 feuillets et un blanc à la fin servant de garde</extent>
<physfacet type="décoration">L'I initial affecte en trois endroits (fol. 53, 119, 149) la forme d'une fleur de lis.
Jolies lettrines fleuries. Beau cul-de-lampe (fol. 7).</physfacet>
<physfacet type="illustration">Les canons, qui occupent les fol. 18-22, offrent des portiques accolés dont les
colonnes et les arcades sont jaspées de feuilles d'acanthe d'exécution admirable et variée et rechampies d'or.
On ne saurait trop admirer aussi les splendides pages peintes 23, 60, 88, 128, qui, dans un encadrement de
même faire et du meilleur goût ; donnent la représentation des quatre Évangélistes assistés du jeune homme
ou des animaux symboliques, écrivant en lettres d'or sur une tablette les premiers mots de leur
```

<dimensions unit="mm">320 × 238 mm</dimensions>

livre.</physfacet>

<physfacet type="reliure">De la reliure couverte de velours rouge ornée sur le plat initial d'une plaque de métal précieux ou d'une planche d'émail, et sur le plat final d'un encadrement et de clous d'orfèvrerie, il ne reste que les



page 14/57

```
deux ais de chêne disloqués. Tranches dorées</physfacet>
</physdesc>
</did>
<scopecontent>
Ce magnifique manuscrit, l'un des rares qui échappèrent heureusement à l'effroyable incendie de 1774,
grâce apparemment à cette circonstance qu'il était conservé dans le trésor de l'église de Saint-Remi, au lieu
d'être dans la bibliothèque du monastère, comporte deux parties. La seconde, analysée ci-après, écrite sur un
vélin d'une grande finesse et d'une blancheur éclatante, en caractères larges, anguleux et très nets, a semblé à
Champollion-Figeac un pastiche habile ; mais, vu le nombre de manuscrits semblables que l'Angleterre
possède encore, nous préférons y voir un manuscrit d'origine ou d'exécution anglo-saxonne.
Au XVIII
emph render="super">e</pmph> siècle, on a placé devant ce manuscrit initial neuf feuillets
adventices qui s'ouvrent sur ce titre, joliment enguirlandé par un cartouche fleuri occupant toute la page : «
Sacrosancti Evangelii selectae lectiones, ad usum archimonasterii S. Remigii Remensis, pro festis
solemnioribus », et comprennent les évangiles pour les fêtes suivantes : Conception de la Vierge, Noël
(3<emph render="super">e</emph> messe), Circoncision, Épiphanie, S. Remi, S. Maur, Purification, S. Benoît,
Annonciation, Pâques, S. Gibrien, Ascension, Pentecôte, Trinité, S. Sacrement, SS. Pierre et Paul, S.
Christophe, Nativité de la Vierge, Translation de S. Remi, Dédicace, Toussaint, Saints moines de l'ordre
bénédictin. Le fol. 9 est réduit à un quart, par l'enlèvement de la partie demeurée blanche.
</scopecontent>
<custodhist>Saint-Remi.</custodhist>
<controlaccess>
<geogname>Reims</geogname>
<name>Saint-Remi (Abbaye de). Évangéliaire</name>
</controlaccess>
<controlaccess>
<subject>Évangéliaires</subject>
<name>A l'usage de Saint-Remi de Reims</name>
</controlaccess>
<controlaccess><geogname>Reims</geogname><name>Saint-Remi (Abbaye de). Lectionnaires</name>
</controlaccess>
<controlaccess><subject>Bible</subject><name>Evangiles</name>
</controlaccess>
<controlaccess><subject>Lectionnaires</subject><name>De Saint-Remi de Reims</name>
</controlaccess>
      <c id="D38A10079" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
      <did>
      <unitid type="division">Fol. 124</unitid>
      <unittitle>« Incipit liber Johannis e vangeliste . In sancti Johannis, apostoli et euvangeliste, post
      Epiphania (<emph render="italic">sic</emph>) dominica prima... — Incipit argumentum. Johannes
      ewangelista... - Incipiunt capitula. In principio Verbum... - (fol. 128) In principio erat Verbum... qui
      scribendi sunt libros. DEP. GRBTKBS. AJ-CHJ>></unittitle>
      </did>
      </c>
</c>
Consulter la notice dans le CCFr:
http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D38A10079
```

Exemple 2 (BM de Sens, notice 6).

La notice du volume imprimé (Départements, t. 6) se présente sous la forme suivante :



page 15/57

6. « Precentoris norma », ou livre du préchantre de Sens, jadis enchaîné dans le chœur de l'église métropolitaine ; écrit de plusieurs mains et en divers temps. Détail :

Fol. 1. Calendrier à l'usage de Sens ; le nom de saint Louis y a été ajouté ; en août, fête de la sainte couronne (transportée en 1239). — Fol. 7. « Nomina archiepiscoporum Senonensium. » Jusqu'à « Gilo II¹⁰ » (1275-1292) ; continué de diverses mains jusqu'en 1867. — Fol. 8. Fragment d'un Provincial romain, dont une autre copie complète occupe les feuillets 244-261 ; ce Provincial est postérieur à Jean XXII. — Fol. 13. Acte du 16 juin 1226, réglant les charges du trésorier de l'église métropolitaine pour l'entretien des verrières et des ornements sacerdotaux, et statuts, sans date, de l'archevêque Michel de Corbeil (1194-1199), pour la célébration des offices.

Fol. 18. Rubriques des offices de l'amnée. — Fol. 23. Graduel et antiphonaire pour toute l'amnée, avec notation, à l'usage de l'église de Sens. — Fol. 180. « Ordinarium lectionum ad matutinas de temporibus per annum. » — Fol. 188. Partie chantée des offices de la Vierge. Les feuillets 180-198 sont d'une autre main.

Fol. 199. Usages liturgiques de l'église de Sens. « Generaliter observandum est quod in omnibus festis annualibus duo canonici... » Additions marginales du XIVº siècle, et autres plus récentes. — Fol. 213. Offices divers, transcrits au XIVº ou au XVº siècle : saint Eutrope, sainte Anne, saint Louis, roi, etc. — Fol. 231. « Ordo synodi Senonensis » ; office du préchantre durant le synode. Mème écriture que l'article précédent. — Fol. 261. « Hec sunt que de antiquis consuetudinibus metropolitane Senonensis ecclesie tenenda sunt, et primo de domino archiepiscopo Senonensi. » Écriture du XIVº siècle.

Fol. 278 v°. Hymnes, « de sancta Paula, ... de sancto Lupo, ... de sancto Saviniano... » — Fol. 281. Acte du 4 novembre 1636, décidant la suppression de certains passages dans l'ordinaire de Sens et dans les livres du chantre et du préchantre, et arrêts du parlement, des 30 avril et 16 octobre 1636, touchant la même affaire. — Fol. 286.

DE LA BIBLIOTHÈQUE DE SENS.

151

Arrêt de maintenue pour M[®] Leboiteux, préc<u>hantre, contre Jean Amagenne, demandeur en régale (18 juin 1680).</u> Ce manuscrit paraît être celui que cite l'inventaire de 1653, sous le n° 208.

Le corps du manuscrit est du milieu du XIII^e siècle (vers 1250); les additions sont des XIII^e-XVII^e siècles. Parchemin 287 feuillets, plus quatre feuillets marqués A, 7 bis, 7 ter et 267 bis. En partie à 2 col. 313 sur 231 millim Rel en veau, en partie ancienne, restaurée en 1671 par ordre de M de Gondrin, avec clous en cuivre; les fermoirs ont été enlevés. — (Chapitre.)

Les informations encadrées en rouge ont été encodées par erreur dans le composant contenant la description de la dernière partie du document (« Arrêt de maintenue pour M^{re} Leboiteux »). Les corrections suivantes doivent être apportées :

- l'élément <scopecontent> figurant dans la sous-notice a été remonté au niveau de la notice ;
- les informations encodées dans cet élément <scopecontent> ont été réparties entre les éléments <unitdate>, <physfacet type="support">, <extent>, <dimensions>,
 <physfacet type="reliure"> et <custodhist> ;
- le point d'accès créé pour Gondrin, archevêque de Sens, a également été replacé au niveau de la notice.

Encodage avant correction	Encodage après correction
<c <="" id="D12050011" level="otherlevel" td=""><td><c <="" id="D12050011" level="otherlevel" td=""></c></td></c>	<c <="" id="D12050011" level="otherlevel" td=""></c>
otherlevel="notice">	otherlevel="notice">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">6</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">6</unitid>
<unittitle>« Precentoris norma », ou livre du préchantre</unittitle>	<unittitle>« Precentoris norma », ou livre du préchantre</unittitle>
de Sens, jadis enchaîné dans le chœur de l'église	de Sens, jadis enchaîné dans le chœur de l'église
métropolitaine	métropolitaine
<langmaterial><language< td=""><td><unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate></td></language<></langmaterial>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>
langcode="lat">latin	normal="1240/1260">Le corps du manuscrit est du
	milieu du XIII <emph render="super">e</emph> siècle
<scopecontent>écrit de plusieurs mains et en divers</scopecontent>	(vers 1250); les additions sont des XIII <emph< td=""></emph<>
temps.	render="super">e-XVII <emph< td=""></emph<>
<controlaccess><geogname>Sens</geogname></controlaccess>	render="super">e siècles
(Yonne) <name>Arrêt du Parlement</name>	<langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial>
touchant l'ordinaire	langcode="lat">latin
<controlaccess><geogname>Sens</geogname></controlaccess>	<physdesc></physdesc>
(Yonne) <name>Chapitre</name>	<pre><physfacet type="support">Parchemin</physfacet></pre>
cathédral	<extent>287 feuillets, plus quatre feuillets marqués A,</extent>
<controlaccess><geogname>Sens</geogname></controlaccess>	7 <emph render="italic">bis,</emph> 7ter et 267



page 16/57

(Yonne)</geogname><name>Listes des archevêques</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Recueils su

(Yonne)</geogname><name>Recueils sur les rites et les cérémonies de l'église</name></controlaccess>
<controlaccess><title>Precentoris norma qui Livre du

<controlaccess><title>Precentoris norma, ou Livre du préchantre de Sens</title></controlaccess>

<controlaccess><subject>Epistolaire</subject><name>D e Sens</name></controlaccess>

<controlaccess><subject>Évangéliaire</subject><name>
De Sens</name></controlaccess>

. . .

<c id="D12050026" level="otherlevel" otherlevel="sousnotice">

<did>

<unitid type="division">Fol. 286</unitid> </did>

<scopecontent>Arrêt de maintenue pour M<emph render="super">re</emph> Leboiteux, préchantre, contre Jean Amagenne, demandeur en régale (18 juin 1680). Ce manuscrit paraît être celui que cite l'inventaire de 1653, sous le n<emph render="super">o</emph> 208.Le corps du manuscrit est du milieu du XIII<emph render="super">e</emph> siècle (vers 1250); les additions sont des XIII<emph render="super">e</emph>-XVII<emph render="super">e</emph> siècles. Parchemin. 287 feuillets, plus quatre feuillets marqués A, 7 <emph render="italic">bis,</emph> 7ter et 267 <emph render="italic">bis.</emph> 313 sur 231 millim. Rel. en veau, en partie ancienne, restaurée en 1671 par ordre de M. de Gondrin, avec clous en cuivre ; les fermoirs ont été enlevés. <controlaccess><persname>Amagenne (Jean), soidisant préchantre de

Sens</persname></controlaccess>
<controlaccess><persname>Gondrin (De), archevêque
de Sens</persname></controlaccess>
<controlaccess><persname>Leboiteux, préchantre de
Sens</persname></controlaccess>

</c></c>

<emph render="italic">bis.</emph></extent>
<dimensions>313 sur 231 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">Reliure en veau, en partie
ancienne, restaurée en 1671 par ordre de M. de
Gondrin, avec clous en cuivre; les fermoirs ont été
enlevés.</physfacet>
</physdesc>

</did>

<scopecontent>Ecrit de plusieurs mains et en divers temps./scopecontent>

<custodhist>ChapitreCe manuscrit paraît être celui que cite l'inventaire de 1653, sous le n<emph render="super">o</emph> 208./custodhist>

<controlaccess><geogname>Sens

(Yonne)</geogname><name>Arrêt du Parlement touchant l'ordinaire</name></controlaccess>

<controlaccess><geogname>Sens

(Yonne)</geogname><name>Chapitre

cathédral</name></controlaccess>

<controlaccess><geogname>Sens

(Yonne)</geogname><name>Listes des

archevêques</name></controlaccess>

<controlaccess><geogname>Sens

(Yonne)</geogname><ame>Recueils sur les rites et les cérémonies de l'église</name></controlaccess></ame></ri>

préchantre de Sens</title></controlaccess>

<controlaccess><subject>Epistolaire</subject><name>D e Sens</name>>/controlaccess>

<controlaccess><subject>Évangéliaire</subject><name>
De Sens</name></controlaccess>

<controlaccess><persname>Gondrin (De), archevêque de Sens</persname></controlaccess>

...

<c id="D12050026" level="otherlevel" otherlevel="sousnotice">

<did>

<unitid type="division">Fol. 286</unitid>

<unittitle>Arrêt de maintenue pour M<emph render="super">re</emph> Leboiteux, préchantre, contre Jean Amagenne, demandeur en régale</unittitle>

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1680-06-18">18 juin 1680</unitdate> </did>

<controlaccess><persname>Amagenne (Jean), soidisant préchantre de

Sens</persname></controlaccess>

<controlaccess><persname>Leboiteux, préchantre de Sens</persname></controlaccess>

</c></c>

1.2.2.2 Mise en forme des textes versifiés

Les césures ont parfois été mal restituées lors de la rétroconversion.



Chaque strophe doit être encodée dans un paragraphe et chaque vers doit être précédé d'un saut de ligne < lb/> (à l'exception du premier vers d'une strophe). Un poème en deux strophes de quatre vers doit donc être encodé de la manière suivante :

Exemple (Bibliothèque de l'Assemblée nationale, notices 1495-1496)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<scopecontent></scopecontent>	<scopecontent> Au</scopecontent>
Au verso du dernier feuillet blanc suivant la cinquième	verso du dernier feuillet blanc suivant la cinquième partie
partie (tome II), on lit ces vers, écrits de la main de Rousseau :	(tome II), on lit ces vers, écrits de la main de Rousseau :
désert, <lb></lb> Où jadis pour Julie Saint-Preux a tant	« Auprès de Meillerie, <lb></lb> En un réduit
souffert, <lb></lb> Le chiffre de la belle, Sur les rochers tracé Par	désert, <lb></lb> Où jadis pour Julie <lb></lb> Saint-Preux a tant
un amant fidelle, Ne s'est point effacé. <lb></lb> Dans ce	souffert,
lieu solitaire Il la conduit un jour. <lb></lb> lb/>D'une si pure	Le chiffre de la belle, <lb></lb> Sur les rochers
flame <lb></lb> Ces anciens monumens Rapellent à son âme Ses	tracé <lb></lb> Par un amant fidelle, <lb></lb> Ne s'est point effacé.
premiers sentimens. »	<lb></lb> Dans ce lieu solitaire <lb></lb> Il la
	conduit un jour.
	D'une si pure flame <lb></lb> Ces anciens
	monumens <lb></lb> Rapellent à son âme <lb></lb> Ses premiers
	sentimens. »
	Consulter la notice dans le CCFr :
	http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous
	.jsp?record=eadcgm:EADC:CHD018608

1.3 <u>L'actualisation et l'enrichissement des données</u>

1.3.1 Cotes des manuscrits et numéros de notices

Ne pas supprimer les numéros de notices CGM

Les volumes imprimés du *CGM* comportent des numéros de notice qu'on retrouve dans les fichiers EAD (élément <unitid type="numéro_de_notice">). Quelles que soient les modifications apportées aux descriptions du CGM, il convient de **conserver soigneusement ces numéros qui font référence à l'instrument de recherche originel.**

Indiquer les cotes actuelles des documents



L'ajout des cotes actuelles s'avère indispensable si les numéros de notice du CGM ne correspondent pas aux numéros des manuscrits. Même si ces deux numéros coïncident, il est préférable d'ajouter un élément <unitid type="cote"> afin de différencier le numéro de la notice (référence au CGM) de la cote (identifiant permettant de localiser l'unité documentaire au sein de l'institution de conservation).

NB: avant la version mise en ligne le 18 février 2013, le préfixe « Ms. » était automatiquement affiché avant le contenu de l'élément <unitid type="cote">. Il n'était donc pas nécessaire de le saisir. Ce n'est plus le cas désormais. Les cotes doivent donc être saisies dans leur intégralité (voir les exemples ci-dessous).

❖ Cotes indéterminées / anciennes cotes

Lors de la rétroconversion du *CGM*, les cotes qui n'ont pu être caractérisées ont été encodées dans des éléments <unitid type="cote_indeterminee_a"> et <unitid type="cote_indeterminee_b">.

S'il s'agit d'anciennes cotes attribuées par l'institution de conservation, il convient de modifier l'attribut @type de <unitid> en remplaçant "cote_indeterminee_a" ou "cote_indeterminee_b" par "ancienne_cote".

Attention : les cotes antérieures à l'entrée du document dans l'établissement (par exemple la cote d'un manuscrit au sein de la bibliothèque religieuse dont il faisait partie avant la Révolution) doivent en revanche être indiquées dans l'élément <custodhist> : historique de la conservation.

Les introductions figurant dans les volumes imprimés comportent parfois des tables de concordance entre les cotes anciennes des documents et les cotes utilisées à l'époque de la rédaction du catalogue. Ces anciennes cotes ne figurent pas forcément dans les notices descriptives du *CGM*. Il est donc possible de les intégrer au niveau des composants <c> concernés.

Dans tous les cas, il convient de conserver soigneusement les références aux anciennes cotes qui peuvent s'avérer utiles pour identifier un document (un manuscrit peut, par exemple, être cité sous son ancienne cote dans une publication).

Exemple 1 (BM de Lyon, fonds du Palais des arts, notice 59) : ajout des cotes actuelles et caractérisation des cotes indéterminées.

Le numéro de notice du CGM a été conservé.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<c <="" id="D34010424" level="otherlevel" td=""><td><pre><c id="D34010424" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre></td></c>	<pre><c id="D34010424" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>
otherlevel="notice">	<did></did>
<did></did>	<unitid type="numéro_de_notice">59</unitid>
<unitid type="numéro_de_notice">59</unitid>	<unitid type="cote">Ms. PA 59</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">Delandine,</unitid>	<unitid type="ancienne_cote">Delandine,</unitid>
674	674
<unittitle>Roman « d'Anseis de Cartage et de</unittitle>	<unittitle>Roman « d'Anseis de Cartage et de Ysore »</unittitle>
Ysore »	
	Consulter la notice dans le CCFr :
	http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?
	record=eadcgm:EADC:D34010424

Exemple 2 (Bibliothèque du Sénat, notice 37) : indication des cotes actuelles

L'élément <unitid type="division">, devenu inutile, a été supprimé et son contenu a été versé dans <unititle>.

2 comen interest type current , therefore the comprehence of	to the term of the
Avant mise à jour	Après mise à jour
<c id="SEN010070" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c>	<c id="SEN010070" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c>



page 19/57

<did> <did> <unitid type="numéro_de_notice">37</unitid> <unitid type="numéro_de_notice">37</unitid> <unitid type="division">Tome V</unitid> <unitid type="cote">3FPM0037</unitid> <unittitle>Années 1706-1714</unittitle> <unittitle>Tome V. Années 1706-1714</unittitle> </did> </did> </c> </c> Consulterdans le CCFr la notice http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous .jsp?record=eadcgm:EADC:SEN010070



1.3.2 Compléter et affiner les descriptions

Les descriptions peuvent être complétées et approfondies de multiples manières. Au niveau de l'encodage, cet enrichissement se traduira par l'ajout d'informations dans des éléments existants, l'insertion d'éléments nouveaux dans des composants <c> existants ou par la création de nouveaux sous-composants (cas d'un recueil ayant fait l'objet d'une notice unique dans le CGM, qu'on souhaite décrire pièce à pièce, par exemple).

Exemple (Bibliothèque du Sénat, notice 1207) :

Des sous-composants ont été créés pour décrire les différentes parties de ce recueil. On remarquera également la manière dont

les identifiants des composants ajoutés (c id="">) sont construits. <c id="SEN015917" level="otherlevel" <c id="SEN015917" level="otherlevel" otherlevel="notice"> otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro de notice">1207-1208</unitid> <unitid type="numéro de notice">1207-<unitid type="cote">3FPM1207-3FPM1208</unitid> 1208</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Ancien 9571</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Ancien <unittitle>Recueil de notes, mémoires, conclusions et autres pièces 9571</unitid> concernant des affaires plaidées au Parlement devant la Grand'Chambre</unittitle> <unittitle>Recueil de notes, mémoires, conclusions <unitdate era="ce" calendar="gregorian" et autres pièces concernant des affaires plaidées au Parlement devant la normal="1701/1800">XVIII<emph render="super">e</emph> Grand'Chambre</unittitle> siècle</unitdate> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" <langmaterial><language langcode="fre">Français</language></langmaterial> normal="1701/1800">XVIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <langmaterial><language langcode="fre">Français</language></langmateria <extent>2 volumes; 1330 pages</extent> <dimensions unit="mm">380 sur 270 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Demi-reliure</physfacet> <physdesc> </physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>2 volumes de 1330 pages</extent> </did> <dimensions>In-folio</dimensions> <controlaccess> <physfacet type="reliure">Demi-<corpname>Parlement de Paris reliure</physfacet> <name>Notes et mémoires sur des affaires plaidées devant la </physdesc> Grand'Chambre (1766-1767)</name> </did></controlaccess> <c id="SEN015918" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <controlaccess> <corpname>Parlement de Paris</corpname> <name>Notes et mémoires sur des affaires <unitid type="numéro de notice">1207</unitid> plaidées devant la Grand'Chambre (1766-<unitid type="cote">3FPM1207</unitid> 1767)</name> <unittitle>Tome I</unittitle> </controlaccess> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1767-01-10/1767-<c id="SEN015918" level="otherlevel" 02-10">10 janvier-10 février 1767</unitdate> otherlevel="sous-notice"> <physdesc> <did> <extent>Paginé 1-644, et pièces numérotées 1-16</extent> </physdesc> <unitid type="division">Tome I</unitid> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" </did>normal="1767-01-10/1767-02-10">10 janvier-10 <c id="SEN015918A02" level="otherlevel" otherlevel="sousfévrier 1767</unitdate> notice"> <physdesc> <did> <extent>Paginé 1-644, et pièces numérotées 1-<unitid type="division">Page 1</unitid> 16</extent> <unittitle>N<emph render="super">o</emph> 1 Cause en la </physdesc> grand'chambre : la 9e du premier rolle des appointements d'après



page	21	/5
------	----	----

z/1: 1s	Ct Martin 1866 danititia
	St Martin, 1766
	<pre><c id="SEN015918A03" level="otherlevel" otherlevel="sous-</pre></th></tr><tr><th></th><td>notice"></c></pre>
	<did></did>
	<unitid type="division">Page 27</unitid>
	<unittitle>N<emph render="super">o</emph> 2 Cause en la</unittitle>
	grand'chambre : la 9e du 2e rolle des appointements d'après St
	Martin, 1766
	<c id="SEN015918A04" level="otherlevel" otherlevel="sous-</p></td></tr><tr><th></th><th>notice"></c>
	<did></did>
	<unitid type="division">Page 47</unitid>
	<unittitle>N<emph render="super">o</emph> 3 Cause en la</unittitle>
	grand'chambre : 2e du 2e rolle des appointements d'après St
	Martin 1766
	<0>
	<pre><c id="SEN015918A05" level="otherlevel" otherlevel="sous-</pre></td></tr><tr><th></th><td>notice"></c></pre>
	<did></did>
	<pre><unitid type="division">Page 55</unitid></pre>
	<unittitle>Mémoire pour le S. Delagarde contre les sindics de la</unittitle>
	foire Saint Germain
	\dos
	0
	Consulter la notice dans le CCFr :
	http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?r
	ecord=eadcgm:EADC:SEN015918
	.1

1.3.3 Manuscrits détruits, transférés, déposés...

Il convient de signaler les disparitions, destructions accidentelles, transferts ou dépôts. Les informations sont encodées dans l'élément <note type="absent">.

Exemple 1 (BM de Noyon, notice 1) : manuscrit détruit :

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c <="" id="D09110002" level="otherlevel" pre=""></c></pre>	<pre><c id="D09110002" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>
otherlevel="notice">	<did></did>
<did></did>	<unitid type="numéro_de_notice">1</unitid>
<unitid type="numéro_de_notice">1</unitid>	<unitid type="cote_indéterminée_a">1</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">1</unitid>	<unittitle>Livre d'heures, très-mutilé</unittitle>
<unittitle>Livre d'heures, très-mutilé</unittitle>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""><td>normal="1401/1500">XV<emph render="super">e</emph></td></unitdate>	normal="1401/1500">XV <emph render="super">e</emph>
normal="1401/1500">XV <emph< td=""><td>siècle</td></emph<>	siècle
render="super">e siècle	<pre><langmaterial><language langcode="fre">français</language></langmaterial></pre>



page 22/57

<pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre>
<pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre>
<pre><extent>275 pages</extent></pre>
<pre><physfacet type="autre">Initiales de couleur ; toutes les miniatures</physfacet></pre>
ont été coupées, sauf aux pages 41, 76, 90 et 98. Devises du premier
possesseur : <emph render="italic">Regarder la fin.</emph> —
<pre><emph render="italic">Pance en Dieu et tu feras.</emph></pre>
<pre><dimensions unit="mm">197 × 137 mm</dimensions></pre>
<pre><physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet></pre>
<note type="absent"></note>
Ce manuscrit a été détruit lors de l'incendie de l'hôtel de ville
de Noyon survenu le 26 mars 1918.
Consulter la notice dans le CCFr:
http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?r
ecord=eadcgm:EADC:D09110002

Exemple 2 (BM de Lyon, fonds du Palais des arts, notice 4) : manuscrit transféré :

Avant mise à jour	Après mise à jour
<c></c>	<pre><c id="D34010004" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">4</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">4</unitid>
<unittitle>Notes et lettres de Peiresc</unittitle>	<unitid type="cote">Ms. PA 4</unitid>
<langmaterial><language< td=""><td><unittitle>Notes et lettres de Peiresc</unittitle></td></language<></langmaterial>	<unittitle>Notes et lettres de Peiresc</unittitle>
langcode="lat">latin </td <td><langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial></td>	<langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial>
did>	langcode="fre">Français
	<note type="absent"></note>
	Ce manuscrit a été rendu à la Bibliothèque nationale de France en
	1880. Il y est conservé sous la cote NAF 291 et NAF 4218.
	0
	Consulter la notice dans le CCFr :
	http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=
	eadcgm:EADC:D34010004

1.3.4 Documents numérisés

L'existence de numérisations peut être signalée dans l'élément *Documents de substitution* <altformavail> et des liens vers les numérisations des documents décrits peuvent être créés à l'aide des éléments <dao> ou <daogrp>.

Nous invitons toutefois à n'ajouter ces éléments que dans le cas où des URI (URL pérennes) sont fournies par la bibliothèque numérique.

On utilise l'élément <dao> pour créer un lien sous la forme d'un texte cliquable. L'encodage prend la forme suivante :



<dao actuate="onrequest" show="new" title="Manuscrit numérisé" href="[URI du document numérisé]"/>. Le lien se fait alors à partir du texte saisi dans l'attribut @title.

On utilise l'élément <daogrp> avec deux sous-éléments <daoloc> pour incorporer une vignette et créer un lien sous la forme d'une vignette et d'un titre cliquables. L'encodage prend la forme suivante :

<daogrp>

<daoloc linktype="locator" href="[URI de la vignette]" role="vignette" title=[Intitulé du manuscrit]/>

<daoloc linktype="locator" href="[URI de la représentation numérique du document]" title="Manuscrit numérisé" role="rebond"/>

</daogrp>

Exemple 1 (BM de Bourg-en-Bresse, notice 6) : lien sous la forme d'un texte cliquable :

```
<c id="D12080085" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">6</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">4</unitid>
<unittitle>Pierre Lombard. Commentaire sur les psaumes</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>...
</did>
<custodhist>Capucins de Bourg.</custodhist>
<altformavail>Ce manuscrit a été intégralement numérisé. Il est consultable dans la bibliothèque
numérique de la Ville de Bourg-en-Bresse.
<dao actuate="onrequest" show="new" href="http://www.bourgendoc.fr/gsdl/mtrsmsma" title="Manuscrit
numérisé"/>...
</c>
Consulter la notice dans le CCFr:
http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D12080085
```

Exemple 2 (Bibliothèque municipale de Valenciennes, notice 76) :

```
<c id="D30020192" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">76</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">69</unitid>
<unittitle>« Commentum Bede super Marcum »</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language>/langmaterial>
<physdesc>
<physfacet type="support">Parchemin</physfacet>
<extent>139 feuillets</extent>
<physfacet type="autre">En mauvais état ; quelques feuillets ont été récrits au XIII<emph</p>
render="super">e</emph> siècle</physfacet>
<dimensions unit="mm">286 × 195 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">Reliure bois</physfacet>
</physdesc>
</did>...
<altformavail>Ce manuscrit a été intégralement numérisé dans le cadre du projet Europeana Regia. Il est
consultable dans Gallica.</altformavail>
<daogrp>
```



1.3.5 Nouvelles références bibliographiques

Les références bibliographiques postérieures à la rédaction des volumes du *CGM* peuvent être signalées dans l'élément
bibliography>. Chaque référence bibliographique est encodée dans un sous-élément
bibliography>. On peut également utiliser le sous élément pour saisir du texte libre dans
bibliography> (pour introduire les références, ajouter des commentaires...)

Exemple (BM de Lille, fonds Godefroy, notice 91):

```
<c id="D31017640" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">91</unitid>
<unitid type="cote_actuelle">Ms. Godefroy 4</unitid>
<unittitle>Psautier, en latin</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1225/1230">1225-1230</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc>
<physfacet type="support">Parchemin</physfacet>
<extent>246 feuillets</extent>
<physfacet type="décoration">Lettres ornées, avec personnages ; la lettre ornée du folio 60 a été enlevée et
remplacée par une autre peinte</physfacet>
<dimensions unit="mm">145 × 98 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">Reliure veau brun moderne ; titre doré : « Psalterium Davidis mss. »</physfacet>
</physdesc>
</did>
<br/> <bibliography><bibref>GIL (Marc). <emph render="italic">Bibliothèque municipale de Lille. Catalogue des
livres de dévotion manuscrits et imprimés (XII<emph render="super">e</emph> - XVI<emph
render="super">e</emph> siècle): livres d'heures et de prières, psautiers, bréviaires</emph>. Lille: Université
Charles de Gaulle; Bibliothèque municipale de Lille, 2006, p. 105-109.</bibliography>
<controlaccess><subject>Psautier</subject></controlaccess>
</c>
```

1.3.6 Liens vers les références bibliographiques consultables en ligne

Si un ouvrage ou un article cité en référence a été numérisé, il est possible de créer un lien vers la version en ligne à l'aide d'un élément <extref> (lien vers une ressource extérieure).

Exemple (BM de Dijon, notice 550):

NB : la référence bibliographique, qui figurait dans un élément <scopecontent>, a été versée dans
bibliography> et un lien a été établi vers la version numérisée consultable dans Gallica.

	Arrant miss à jour	A made mice à iour
ı	Avant mise à iour	Apres mise a jour

page 25/57

<c id="D11011306" level="otherlevel"

otherlevel="notice">

<did>

<unitid type="numéro_de_notice">550</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">313<emph render="super">1</emph></unitid>

<unittitle>Portulan</unittitle>

</did>...

<scopecontent>

Carte marine de l'école catalane, postérieure à 1492.

Voy. la notice (avec fac-similé) de M. Gaffarel, dans les <emph render="italic">Mémoires de la Commission des antiquités de la Côte</emph>-<emph render="italic">d'Or,</emph> t. IX, p. 149-200.

</scopecontent>...

</c>

<c id="D11011306" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did>

<unitid type="numéro_de_notice">550</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">313<emph render="super">1</emph></unitid>

<unittitle>Portulan</unittitle>

</did>...

<scopecontent>

Carte marine de l'école catalane, postérieure à 1492.

</scopecontent>

<bibliography>Voyez la <bibref>notice (avec facsimilé) de M. Gaffarel, dans les <emph render="italic">Mémoires de la Commission des antiquités de la Côte</emph>-<emph render="italic">d'Or</emph>, t. IX, p. 149-200</bibref>. Cet article est <extref</p>

href="http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k408168d/f310" actuate="onrequest" show="new">consultable en ligne dans Gallica</extref></bibliography>...

</c>



1.3.7 L'indexation

L'indexation qui figure dans les fichiers EAD est issue des index des volumes imprimés du *CGM*. Elle se présente le plus souvent sous la forme de couples d'entrées d'index (une entrée principale et une entrée secondaire). Non normalisée, elle peut être revue et enrichie à bien des égards.

1.3.7.1 Reprise de l'indexation existante

De multiples améliorations peuvent être apportées. On pourra NBmment :

- so corriger et/ou compléter les entrées d'index ;
- supprimer les entrées d'index qui ne sont pas pertinentes (qu'elles s'avèrent inutiles au regard du contenu du document ou qu'elles doublonnent une entrée d'index identique placée à un niveau supérieur³);
- s caractériser les entrées d'index secondaires.
- La plupart des entrées d'index du CGM sont doubles : elles comportent une entrée principale et une entrée secondaire. L'entrée principale a été caractérisée à l'aide des éléments d'indexation EAD (<persname>, <geogname>, <title>...). Les entrées secondaires, en revanche, ont été encodées de manière indifférenciée, dans des éléments <name> (nom). Ceux-ci peuvent être remplacés par des éléments plus appropriés.
- s indiquer les rôles et les formes normalisées.
- Les formes normalisées des termes indexés sont alors indiquées dans l'attribut @normal de l'élément d'indexation. Lorsque on s'appuie sur un référentiel (le fichier d'autorité de la BnF par exemple), celui-ci est indiqué dans l'attribut @source et le lien pérenne à la notice d'autorité est saisi dans l'attribut @authfilenumber.

Exemple 1 (BM de Limoges, notice 20) : correction de l'indexation et caractérisation de l'entrée secondaire L'entrée principale et l'entrée secondaire ont toutes deux été corrigées, le document concernant les paroisses de l'élection de L'impage et non les évêques de cette ville. L'élément < name> a été transformé en < subject>

Limoges et non les évêques de cette ville. L'élément <name> a été transformé en <subject>.</subject></name>		
Avant mise à jour	Après mise à jour	
<pre><c id="D15250156" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>	<pre><c id="D15250156" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>	
<did></did>	<did></did>	
<unitid type="numéro_de_notice">20</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">20</unitid>	
<unitid type="cote_indéterminée_a">8</unitid>	<unitid type="cote_indéterminée_a">8</unitid>	
<unittitle>« Estat des parroisses de l'eslection de Limoges, des</unittitle>	<unittitle>« Estat des parroisses de l'eslection de Limoges,</unittitle>	
noms des seigneurs, des fruits qu'elles produisent, les	des noms des seigneurs, des fruits qu'elles produisent, les	
impositions depuis l'année 1680 jusques en 1686, le nombre des	impositions depuis l'année 1680 jusques en 1686, le nombre	
feux, des bœufs et des vaches de chacune : ensemble les lieux	des feux, des bœufs et des vaches de chacune : ensemble les	
où se distribue l'estape »	lieux où se distribue l'estape »	
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""><td><unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate></td></unitdate>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>	
normal="1601/1700">XVII <emph render="super">e</emph>	normal="1601/1700">XVII <emph render="super">e</emph>	
siècle	siècle	
<langmaterial><language< li=""></language<></langmaterial>	<langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial>	
langcode="fre">français	langcode="fre">français	
<pre><physdesc><physfacet type="support">Papier</physfacet></physdesc></pre>	<pre><physdesc><physfacet type="support">Papier</physfacet></physdesc></pre>	
<extent>156 feuillets</extent>	<extent>156 feuillets</extent>	
<pre><dimensions unit="mm">364 × 250 mm</dimensions></pre>	<pre><dimensions unit="mm">364 × 250 mm</dimensions></pre>	
<physfacet type="reliure">Veau plein. Écusson entouré du</physfacet>	<physfacet type="reliure">Veau plein. Écusson entouré du</physfacet>	
collier de l'ordre du Saint-Esprit et représentant un	collier de l'ordre du Saint-Esprit et représentant un	
phénix	phénix	
<controlaccess></controlaccess>	<controlaccess></controlaccess>	
<geogname>Limoges</geogname>	<pre><geogname>Election de Limoges</geogname></pre>	

³ L'EAD obéit en effet au principe d'héritage : une information placée à un niveau de description vaut pour tous les niveaux subordonnées. Si un terme a été indexé dans un composant, il est donc inutile de l'indexer à nouveau dans les sous-composants.



page 27/57

<name>Évêques</name>	<subject>Paroisses</subject>
	⊳

Exemple 2 (médiathèque de Moulins, notice 3) : caractérisation de l'entrée secondaire et ajout des rôles et des formes normalisées

Le référentiel utilisé et les liens vers les notices du fichier autorité sont respectivement indiqués dans les attributs @source et @authfilenumber des éléments d'indexation.

Wautifitenumber des etements à indexation.	
Avant mise à jour	Après mise à jour
<c id="D09030143" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c>	<pre><c id="D09030143" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">3</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">3</unitid>
<unittitle>Decreti Gratiani partes II et III, cum</unittitle>	<unittitle>Decreti Gratiani partes II et III, cum</unittitle>
glossis	glossis
<controlaccess></controlaccess>	<controlaccess></controlaccess>
<pre><persname>Gratien</persname></pre>	<pre><persname <="" normal="Gratien (11?-1160?)" pre="" role="070"></persname></pre>
<name>Decretum</name>	authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb121876
	91r" source="BnF_catalogue_général">Gratien
♂	<title <="" normal="Décret" td=""></tr><tr><td></td><td>authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb121883</td></tr><tr><td></td><td>98k" source="BnF_catalogue_général">Decretum</title>
	Consulter la notice dans le CCFr:
	http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous
	.jsp?record=eadcgm:EADC:D09030143

1.3.7.2 Création de points d'accès supplémentaires (ajout d'éléments d'indexation)

Si une information importante n'a fait l'objet d'aucune indexation, il convient de créer un point d'accès. On balisera, de préférence, les termes à indexer au fil du texte (sans avoir recours à l'élément <controlaccess>).

Exemple (BM de Rouen, notice 3244)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D08C11962" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c></pre>	<c id="D08C11962" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c>
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">5759-Chartrier</unitid>	<unitid type="cote_indéterminée_a">5759-Chartrier</unitid>
<unittitle>Lettres de Louis XIII, du 23 février 1622, autorisant</unittitle>	<unittitle>Lettres de <persname <="" normal="Louis</td></tr><tr><td>la levée d'une compagnie de cent hommes</unittitle></td><td>XIII (roi de France ; 1601-1643)" role="070" td=""></persname></unittitle>
	source="BnF_catalogue_général"
♂	authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb119134
	62f">Louis XIII autorisant la levée d'une
	compagnie de cent hommes



Exemple global (BM de Lyon, fonds du Palais des arts, notice 73)

Dans cet exemple, on a à la fois repris l'indexation existante et ajouté des points d'accès supplémentaires.

- Dans <controlaccess>, l'entrée principale a été précisée ; l'entrée secondaire a été légèrement retouchée et caractérisée à l'aide d'un élément EAD plus précis (<title>).
- Deux informations importantes (le donateur du manuscrit, Adamoli et Languedoc) qui n'étaient pas indexées ont été au fil du texte.
- À chaque fois que cela était possible, on a indiqué les rôles et les formes normalisées.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c <="" id="D34010495" level="otherlevel" pre=""></c></pre>	<c id="D34010495" level="otherlevel" otherlevel="notice"></c>
otherlevel="notice">	<did></did>
<did></did>	<unitid type="numéro_de_notice">73</unitid>
<unitid type="numéro_de_notice">73</unitid>	<unitid type="cote">Ms. PA 73</unitid>
<unitid< td=""><td><unitid type="ancienne_cote">Delandine, 805</unitid></td></unitid<>	<unitid type="ancienne_cote">Delandine, 805</unitid>
type="cote_indéterminée_a">Delandine,	<unittitle>Lamoignon de Basville, intendant de Languedoc.</unittitle>
805	Mémoire sur la province de <geogname <="" b="" role="sujet"></geogname>
<unittitle>Lamoignon de Basville, intendant</unittitle>	normal="Languedoc (France)" source="Rameau"
de Languedoc. Mémoire sur la province de	authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb11939288f
Languedoc. 1698	">Languedoc. 1698
<note< td=""><td><acqinfo>Provenance : <persname <="" role="390" td=""></persname></acqinfo></td></note<>	<acqinfo>Provenance : <persname <="" role="390" td=""></persname></acqinfo>
type="provenance">Adamoli	normal="Adamoli, Pierre (1707-
<controlaccess></controlaccess>	1769)">Adamoli
<pre><persname>Basville (De)</persname></pre>	<controlaccess></controlaccess>
<name>Mémoire sur le</name>	<pre><persname normal="Lamoignon de Basville, Nicolas</pre></td></tr><tr><td>Languedoc</name></controlaccess></td><td>de (1648-1724)" role="070">Lamoignon de Basville, Nicolas de</persname></pre>
	(1648-1724)
	<title>Mémoire sur la province de Languedoc</title>

1.4 L'amélioration de l'encodage

Les contraintes liées à la rétroconversion du *CGM* ont imposé des choix d'encodage qui ne s'avèrent pas toujours satisfaisants au regard de la DTD EAD. Certaines informations méritent ainsi d'être placées dans des éléments plus appropriés.

1.4.1 Cotes indéterminées (éléments <unitid type="cote_indeterminee_a"> et <unitid type="cote_indeterminee_b">

Voir le <u>§ 1.3.1</u>

1.4.2 Incipit et explicit

Différents cas peuvent se présenter.

★ Lorsque les incipit jouent le rôle de titres et introduisent des unités bibliographiques, il convient de les laisser dans l'élément <unittitle> (voir exemple 1). Si, dans un tel cas, l'incipit est suivi d'un explicit, il convient de déplacer ce dernier dans un élément <scopecontent> (voir exemple 2).

Exemple 1 (BM de Reims, notice 389)



page 29/5

Dans cette notice, les incipit servent d'intitulés et permettent d'introduire les différentes parties du manuscrit. Il convient donc de les laisser dans les éléments <unittitle>.

```
<c id="D38A15342" level="otherlevel" otherlevel="notice">
        <did>
                 <unitid type="numéro_de_notice">389</unitid>
                 <unitid type="cote_indéterminée_a">E. 250</unitid>
                 <unittitle>Vitae Patrum</unittitle>
                 <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph
                 render="super">e</emph> siècle</unitdate>...
        </did>
        <c id="D38A15343" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
                 <did>
                          <unitid type="division">Fol. 1</unitid>
                          <unittitle>« Incipit prologus beati Jeronimi, presbyteri, in vitas Patrum. Benedictus
                          Deus qui vult omnes homines salvos fieri... – Incipit vita sancti Johannis. Primum
                          igitur tanquam vere fundamentum... ut per satisfactionem delicta donentur
                          »</unittitle>
                 </did>...
        </c>
        <c id="D38A15344" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
                 <did>
                          <unitid type="division">Fol. 35</unitid>
                          <unittitle>« Incipit liber singularis sancti Athanasii, episcopi, de Exhortatione
                          monachorum. Et si quos vestrum gloriari in Christo libet... et Deus pacis erit
                          vobiscum. Explicit liber singularis, etc. »</unittitle>
                 </did>...
        </c>
        <c id="D38A15345" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
                 <did>
                          <unitid type="division">Fol. 37 v<emph render="super">o</emph></unitid>
                          <unittitle>« Incipiunt adhortationes sanctorum Patrum ad monachos, quas de greco
                          transtulit beatus Jeronimus, presbiter, in latinum. Interrogavit quidam abbatem
                          Antonium, dicens... quindecim dies supervixit et migravil a seculo »</unittitle>
                 </did>...
        </c>
        <c id="D38A15346" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
                 <did>
                          <unitid type="division">Fol. 111</unitid>
                          <unittitle>« Incipit vita sancte Marine, virginis. Frater erat quidam secularis, habens
                          unicam filiam parvulam... »</unittitle>
                 </did>...
        </c>...
</c>
Consulter la notice dans le CCFr:
http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D38A15342
```

Exemple 2 (BM d'Avignon, notice 348)

L'explicit qui figurait à la suite de l'incipit dans <unititle> a été versé dans l'élément <scopecontent>.

On en a également profité pour déplacer la référence bibliographique (donnée sous la forme d'une abréviation « ibid. » qui a été remplacée par la référence complète) dans

sibliography>.

Avant mise à jour	Après mise à jour
-------------------	-------------------



page 30/57

<c id="D32A13423" level="otherlevel" <c id="D32A13423" level="otherlevel" otherlevel="notice"> otherlevel="notice"> <unitid type="numéro_de_notice">348</unitid> <unitid type="numéro_de_notice">348</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">Anc. fonds <unitid type="cote_indéterminée_a">Anc. fonds 197</unitid> 197</unitid> <unittitle>Lettres d'Eucher, archevêque de Lyon. — <unittitle>Lettres d'Eucher, archevêque de Lyon. — Sermons de S. Bonaventure, de Pierre Dorland, Sermons de S. Bonaventure, de Pierre Dorland, etc.</unittitle> etc.</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1501/1600">XVI<emph normal="1501/1600">XVI<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> render="super">e</emph> siècle</unitdate> ...</did> ...</did> <scopecontent>Au bas du fol. 2, on lit : « Per me, <scopecontent>Au bas du fol. 2, on lit : « Per me, fratrem Johannem Allemanum, Ambertinensem fratrem Johannem Allemanum, Ambertinensem celestinum. 1546. »</scopecontent> celestinum. 1546. »</scopecontent> <c id="D32A13426" level="otherlevel" otherlevel="sous-<c id="D32A13426" level="otherlevel" otherlevel="sousnotice"> notice"> <did> <did><unitid type="division">Fol. 23 v<emph <unitid type="division">Fol. 23 v<emph render="super">o</emph></unitid> render="super">o</emph></unitid> <unittitle>« Incipit epistola beati Eucherii, episcopi <unittitle>« Incipit epistola beati Eucherii, episcopi Lugdunensis, ad sanctum Hylarium, Lerinensem Lugdunensis, ad sanctum Hylarium, Lerinensem monachum, de laude eremi. Magno tu quidem animo monachum, de laude eremi. Magno tu quidem animo egressus... »</unittitle> egressus... » — Explicit : « ...intrabis. Vale in Christo Jesu, Domino nostro. Explicit. » <emph </did>render="italic">Ibid.</emph>, col. 701</unittitle> <scopecontent>Explicit : « ...intrabis. Vale in </did>... Christo Jesu, Domino nostro. Explicit. </c>... »</scopecontent>

dibliography>

dibref><emph </c> render="italic">Patrologie latine</emph> de Migne, t. L, col. 701</bibref></bibliography>... </c>... </c>

◆ Lorsqu'un élément <unittitle> comprend un intitulé suivi d'un incipit et/ou d'un explicit, il convient de verser l'incipit et/ou l'explicit dans un élément <scopecontent>.

Exemple (BM d'Amiens, notice 404)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<c <="" id="D24012041" level="otherlevel" td=""><td><c <="" id="D24012041" level="otherlevel" td=""></c></td></c>	<c <="" id="D24012041" level="otherlevel" td=""></c>
otherlevel="notice">	otherlevel="notice">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">404</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">404</unitid>
<unittitle>Recueil</unittitle>	<unittitle>Recueil</unittitle>
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""><td><unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate></td></unitdate>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>
normal="0901/1300">X <emph< td=""><td>normal="0901/1300">X<emph< td=""></emph<></td></emph<>	normal="0901/1300">X <emph< td=""></emph<>
render="super">e-XIII <emph< td=""><td>render="super">e-XIII<emph< td=""></emph<></td></emph<>	render="super">e-XIII <emph< td=""></emph<>
render="super">e siècle	render="super">e siècle
<pre><c d24012042"="" id="D24012042" level="otherlevel" otherlevel="sous-</pre></td></tr><tr><td>notice"></c></pre>	notice">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="division">I</unitid>	<unitid type="division">I</unitid>



<unitid type="division">Fol. 1</unitid> <unittitle>Aristote. Analytica priora. - Incomplet du commencement: « ...quoniam autem convertitur privatam... » — Finit : « ...unde unius signum. Explicit iste liber »</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" </did> normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did>... </c> »</scopecontent> </c> ... </c>

<unitid type="division">Fol. 1</unitid> <unittitle>Aristote. Analytica priora</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... <scopecontent> Incomplet du commencement : « ...quoniam autem convertitur privatam... » — Finit : « ...unde unius signum. Explicit iste liber

</c>

❖ Lorsque on est en présence d'un manuscrit isolé dont l'incipit a été indiqué dans un souscomposant, il convient de supprimer le sous-composant et de verser l'incipit au niveau supérieur (composant comprenant la description générale du manuscrit) dans un élément <scopecontent>.

Si l'explicit a lui aussi été indiqué dans un sous-composant, on le verse également au niveau supérieur dans l'élément < scopecontent>.

Exemple (BM de Nancy, notice 494)

Dans cette notice, l'incipit avait été indiqué dans un sous-composant dont l'élément <scopecontent> comportait l'explicit. L'ensemble des informations a été reporté au niveau supérieur dans un élément <scopecontent>.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<c <="" id="D10131092" level="otherlevel" td=""><td><c <="" id="D10131092" level="otherlevel" td=""></c></td></c>	<c <="" id="D10131092" level="otherlevel" td=""></c>
otherlevel="notice">	otherlevel="notice">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">494</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">494</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">188</unitid>	<unitid type="cote_indéterminée_a">188</unitid>
<unittitle>Legenda sanctorum, auctore J. de</unittitle>	<unittitle>Legenda sanctorum, auctore J. de</unittitle>
Voragine	Voragine
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""><td><unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate></td></unitdate>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>
normal="1201/1300">XIII <emph< td=""><td>normal="1201/1300">XIII<emph< td=""></emph<></td></emph<>	normal="1201/1300">XIII <emph< td=""></emph<>
render="super">e siècle	render="super">e siècle
<langmaterial><language< td=""><td><langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial></td></language<></langmaterial>	<langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial>
langcode="lat">latin	langcode="lat">latin
<physdesc><physfacet< td=""><td><physdesc><physfacet< td=""></physfacet<></physdesc></td></physfacet<></physdesc>	<physdesc><physfacet< td=""></physfacet<></physdesc>
type="support">Parchemin	type="support">Parchemin
<extent>142 feuillets</extent>	<extent>142 feuillets</extent>
<pre><physfacet type="autre">Manuscrit à 2 colonnes. Les</physfacet></pre>	<physfacet type="autre">Manuscrit à 2 colonnes. Les</physfacet>
numéros primitifs placés en marge, au verso de chaque	numéros primitifs placés en marge, au verso de chaque
feuillet, permettent de constater quatre lacunes dont	feuillet, permettent de constater quatre lacunes dont
l'ensemble forme 58 feuillets. Nombreuses lettres	l'ensemble forme 58 feuillets. Nombreuses lettres
peintes et ornées. Titre et titres courants en	peintes et ornées. Titre et titres courants en
rouge	rouge
<pre><dimensions unit="mm">308 × 220 mm</dimensions></pre>	<pre><dimensions unit="mm">308 × 220 mm</dimensions></pre>
<pre><physfacet type="reliure">Reliure en bois, couvert de</physfacet></pre>	<physfacet type="reliure">Reliure en bois, couvert de</physfacet>
veau gaufré, clous de	veau gaufré, clous de
cuivre	cuivre
<note type="provenance">Tiercelins de</note>	<pre><scopecontent> Fol. 1, Col. 1 : « Incipit prologus de</scopecontent></pre>
Nancy.	legendis
<pre><controlaccess><persname role="070">Jacques de</persname></controlaccess></pre>	Fol. 142 : « Explicit liber de legendis sanctorum.
Voragine <title>Legenda</td><td>Non videat Christum quisquis furabitur istum. —</td></tr></tbody></table></title>	



page 32/57

sanctorum</title></controlaccess> Istum librum scripsit dominus... clericus de... (les <c id="D10131093" level="otherlevel" noms sont effacés), anno Domini M. CC octuagesimo otherlevel="sous-notice"> nono, mense junii. » <did> </scopecontent> <unitid type="division">Fol. 1</unitid> <custodhist>Tiercelins de Nancy.</custodhist> <unittitle>Col. 1. « Incipit prologus de legendis... <controlaccess><persname role="070">Jacques de Voragine</persname><title>Legenda »</unittitle></did> <scopecontent>Fol. 142 : « Explicit liber de sanctorum</title></controlaccess> legendis sanctorum. Non videat Christum quisquis </c> furabitur istum. — Istum librum scripsit dominus... clericus de... (les noms sont effacés), anno Domini M. CC octuagesimo nono, mense junii. »</scopecontent> </c> </c>

1.4.3 Autres caractéristiques matérielles (élément <physfacet type="autre">)

Les informations encodées dans l'élément physfacet type="autre" peuvent être versées dans des éléments <physfacet> typés avec des valeurs plus appropriées (voir dans le § 2.2.5 la liste des valeurs de l'attribut @type pour <physfacet>).

Exemple 1 (BM de Rouen, notice 3244)

Avant mise à jour	Après mise à jour	
<c <="" id="D08C11962" level="otherlevel" td=""><td><c <="" id="D08C11962" level="otherlevel" td=""></c></td></c>	<c <="" id="D08C11962" level="otherlevel" td=""></c>	
otherlevel="notice">	otherlevel="notice">	
<did></did>	<did></did>	
<unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid>	
<unitid type="cote_indéterminée_a">5759-</unitid>	<unitid type="cote_indéterminée_a">5759-</unitid>	
Chartrier	Chartrier	
<unittitle>Lettres de Louis XIII, du 23 février 1622,</unittitle>	<unittitle>Lettres de <persname <="" role="070" td=""></persname></unittitle>	
autorisant la levée d'une compagnie de cent	normal="Louis XIII (roi de France ; 1601-1643)"	
hommes	source="BnF_catalogue_général"	
<langmaterial><language< td=""><td>authfilenumber="ark:/12148/cb11913462f">Louis</td></language<></langmaterial>	authfilenumber="ark:/12148/cb11913462f">Louis	
langcode="fre">français	XIII autorisant la levée d'une compagnie de	
	cent hommes	
<physdesc></physdesc>	<unitdate autre"="" calendar="gregorian" era="ce" normal="1622-</td></tr><tr><td><pre><physfacet type=">Sceau</unitdate>	02-23">23 février 1622
	<langmaterial><language< td=""></language<></langmaterial>	
	langcode="fre">français	
	<physdesc></physdesc>	
	<pre><physfacet type="sceau">Sceau</physfacet></pre>	

Exemple 2 (BM de Reims, notice 171)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c <="" id="D38A11005" level="otherlevel" pre=""></c></pre>	<c <="" id="D38A11005" level="otherlevel" td=""></c>
otherlevel="notice">	otherlevel="notice">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">171</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">171</unitid>



page 33/57

<unitid type="cote_indéterminée_a">Tome I</unitid>
<physdesc>
<extent>200 feuillets, plus deux gardes A, B, en tête, C, à la fin, et D, collée sur le plat</extent>
<physfacet type="autre">Jolies initiales à queue, formant encadrement; celle du folio. A, d'un genre différent, se recommande par la finesse de son exécution et sa queue fleurdelisée. Figures peintes, aux folio. 117, 198, 199, 200, relatives aux objets du culte juif et à son grand prêtre</physfacet>
<dimensions unit="mm">300 × 217 mm</dimensions>
</physdesc>
</did>
</or>

<unittitle>Tome I</unittitle> <physdesc> <extent>200 feuillets, plus deux gardes A, B, en tête, C, à la fin, et D, collée sur le plat</extent>

<physfacet type="décoration">Jolies initiales à queue,
formant encadrement; celle du folio. A, d'un genre
différent, se recommande par la finesse de son
exécution et sa queue fleurdelisée</physfacet>
<physfacet type="illustration">Figures peintes, aux
folio. 117, 198, 199, 200, relatives aux objets du culte
juif et à son grand prêtre</physfacet>

<dimensions unit="mm">300 × 217 mm</dimensions> </physdesc>

</did>

</c>

Voir également l'exemple donné dans le paragraphe suivant.

1.4.4 Présentation du contenu (élément <scopecontent>)

De nombreuses informations ont été encodées dans l'élément <scopecontent>. Certaines peuvent être placées dans des éléments plus appropriés (
bibliography> pour les références bibliographiques, <custodhist> pour les informations relatives aux anciens possesseurs...)

Exemple (BM de Lyon, fonds général, notice 336)

La référence bibliographique citée dans <scopecontent> a été placée dans un élément
bibliography>. On en a profité pour la compléter. Voyez aussi les améliorations apportées à l'encodage de la description physique du document.

Avant mise à jour	
<c <="" id="D33A10734" level="otherlevel" th=""></c>	
otherlevel="notice">	
<did></did>	
<unitid type="numéro_de_notice">336</unitid>	
<unitid type="cote_indéterminée_a">269</unitid>	
<unittitle>Collection canonique, dite <emph< th=""></emph<></unittitle>	
render="italic">hispana	
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" th=""></unitdate>	
normal="0801/0900">IX <emph< th=""></emph<>	
render="super">e siècle	
<langmaterial><language< th=""></language<></langmaterial>	
langcode="lat">latin	
<physdesc></physdesc>	
<pre><physfacet type="support">Parchemin</physfacet></pre>	
<extent>228 feuillets (marqués 1-229 ; le folio 186</extent>	
n'existe pas)	
<pre><physfacet type="autre">Les titres sont en onciale, le</physfacet></pre>	
corps en minuscule. Indication des cahiers ;	
manquent en tête les cahiers I et II et les feuillets 1 et	
8 du cahier III ; signatures relevées : folio 14, IIII ;	
folio 22, VII,et ainsi de suite jusqu'au folio 116,	
XVIIII ; — folio 124, A ; 132, B ; 140, VI (ce cahier doit	
être placé plus haut entre les feuillets 14 et 15 actuels)	
; 149, C; 156, D; 164, E; 172, F; 180, G; 189, H; 197, I;	
205, K ; 213, L ; 221, M.	
<pre><dimensions unit="mm">314 × 235 mm</dimensions></pre>	

<c id="D33A10734" level="otherlevel"

otherlevel="notice">

<did>

<unitid type="numéro_de_notice">336</unitid>
<unitid type="ancienne_cote">Delandine 269</unitid>
<unititle>Collection canonique, dite <emph
render="italic">hispana</emph></unititle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian"
normal="0801/0825">Premier quart du IX<emph
render="super">e</emph> siècle</unitdate>
<langmaterial><language
langcode="lat">language>

Après mise à jour

</langmaterial>

<physdesc>

<physfacet type="support">Parchemin</physfacet>
<extent>228 feuillets (marqués 1-229 ; le folio 186
n'existe pas)</extent>

<physfacet type="écriture">Les titres sont en onciale,

le corps en minuscule</physfacet>
<physfacet type="codicologie">Indication des cahiers
; manquent en tête les cahiers I et II et les feuillets 1
et 8 du cahier III; signatures relevées: folio 14, IIII;
folio 22, VII, ...et ainsi de suite jusqu'au folio 116,
XVIIII; — folio 124, A; 132, B; 140, VI (ce cahier doit
être placé plus haut entre les feuillets 14 et 15 actuels)
; 149, C; 156, D; 164, E; 172, F; 180, G; 189, H; 197, I;
205, K; 213, L; 221, M.</physfacet>



page 34/57

<physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet>
</physdesc>

</did>

<scopecontent>

Le début manque ; premiers mots actuels : « Preceptis immemores... » Derniers mots : « Rei publice... » Sur ce manuscrit, voy. une notice de M. Caillemer (<emph render="italic">Académie de Lyon,</emph> XX, 50-61). Le texte paraît extrêmement corrompu ; le volume s'arrête au début du livre X ; les livres III et IV n'en forment qu'un seul, mais comptent pour deux.

Le cahier V était par erreur dans le ms. 398, où l'a retrouvé M. Caillemer ; il a été replacé dans le ms. 269, entre IIII et VII.</scopecontent></c>

<dimensions unit="mm">314 × 235 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet> </physdesc>

</did>

<scopecontent>

Le début manque ; premiers mots actuels : «
Preceptis immemores... » Derniers mots : « Rei publice... ». Le texte paraît extrêmement corrompu ; le volume s'arrête au début du livre X ; les livres III et IV n'en forment qu'un seul, mais comptent pour deux.
Le cahier V était par erreur dans le ms. 398, où l'a retrouvé M. Caillemer ; il a été replacé dans le ms. 269, entre IIII et VII.

</scopecontent>

<bibliography>Sur ce manuscrit, voyez la notice de <bibref>Caillemer (E.), « Notices et extraits de manuscrits de la Bibliothèque de Lyon », <emph render="italic">Mémoires de l'Académie des Sciences, belles-lettres et arts de Lyon. Classe des lettres</emph>, XX, 1881-1882, p. 50-61</bibliography></c>

1.4.5 Mentions de provenance (élément <note type="provenance">)

L'ensemble des informations relatives à la provenance des documents (historique de la conservation et acquisition par l'institution) a été encodé dans des éléments <note type="provenance">. Ces informations peuvent être réparties entre deux éléments spécifiques prévues par la DTD EAD :

- <custodhist> pour l'historique de la garde (l'indication des propriétaires précédents et, de manière générale, tout événement relatif à la conservation du document avant son entrée dans la bibliothèque);
- <acqinfo> pour les modalités d'acquisition du document par l'institution de conservation.

Exemple (BM d'Angers, notice 137)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<c <="" id="D34100267" level="otherlevel" td=""><td><c <="" id="D34100267" level="otherlevel" td=""></c></td></c>	<c <="" id="D34100267" level="otherlevel" td=""></c>
otherlevel="notice">	otherlevel="notice">
<did></did>	<did></did>
<unitid type="numéro_de_notice">137</unitid>	<unitid type="numéro_de_notice">137</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">129</unitid>	<unitid type="cote_indéterminée_a">129</unitid>
<unittitle>Livre d'heures. En tête, calendrier en</unittitle>	<unittitle>Livre d'heures. En tête, calendrier en</unittitle>
français, à l'usage de l'abbaye de Saint-Florent, écrit en	français, à l'usage de l'abbaye de Saint-Florent, écrit en
1519, d'après la table de Pâques	1519, d'après la table de Pâques
<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""><td><unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate></td></unitdate>	<unitdate <="" calendar="gregorian" era="ce" td=""></unitdate>
normal="1501/1600">XVI <emph< td=""><td>normal="1501/1600">XVI<emph< td=""></emph<></td></emph<>	normal="1501/1600">XVI <emph< td=""></emph<>
render="super">e siècle	render="super">e siècle
<scopecontent>On a ajouté une oraison à la Sainte-</scopecontent>	<scopecontent>On a ajouté une oraison à la Sainte-</scopecontent>
Larme de Vendôme. Le début des heures	Larme de Vendôme. Le début des heures
manque.	manque.
<note type="provenance">Aux fol. 12 v<emph< td=""><td><custodhist>Aux fol. 12 v<emph< td=""></emph<></custodhist></td></emph<></note>	<custodhist>Aux fol. 12 v<emph< td=""></emph<></custodhist>
render="super">o et 70 v <emph< td=""><td>render="super">o et 70 v<emph< td=""></emph<></td></emph<>	render="super">o et 70 v <emph< td=""></emph<>
render="super">o, les armes de la famille de	render="super">o, les armes de la famille de



page 35/57

Souvré.; Donné par MM. Godard-Faultrier,	Souvré.
conservateur du Musée d'Angers, et l'abbé Bedeau,	<acqinfo>Donné par MM. Godard-Faultrier,</acqinfo>
curé de Saint-Serge	conservateur du Musée d'Angers, et l'abbé Bedeau,
	curé de Saint-Serge

1.4.6 Indexation (élément <name>)

Voir le \S <u>1.3.7.1</u> (Reprise de l'indexation existante).



2. Informations sur l'encodage et l'affichage des données du CGM

2.1 Éléments EAD utilisables pour la mise à jour du CGM

Certains éléments EAD ont été prévus pour la mise à jour et l'enrichissement des données en complément de ceux qui ont été utilisés pour la rétroconversion du *CGM*. La liste qui est donnée ci-dessous ne contient que les éléments recommandés par les bonnes pratiques.

2.1.1 Liste complète des éléments utilisables

accessrestrict eadheader eadid accruals acqinfo edition address editionstmt addressline emph altformavail extent appraisal extptr archdesc extref archref famname arrangement filedesc author fileplan bibliography frontmatter bibref function bioghist genreform blockquote geogname head change item controlaccess langmaterial

custodhist lb dao legalstatus daodesc list daogrp materialspec daoloc name date note did notestmt dimensions occupation

corpname creation

div odd dsc originalsloc ead origination otherfindaid

p
persname
physdesc
physfacet
physloc
phystech
prefercite
processinfo
profiledesc
publicationstmt
publisher
ref

relatedmaterial repository revisiondesc scopecontent separatedmaterial sponsor

subtitle
subject
title
titleproper
titlestmt
unitdate
unitid
unittitle
userestrict

2.1.2 Éléments disponibles dans l'entête EAD (<eadheader>)

language

langusage

author filedesc change language creation langusage date lb eadid legalstatus edition note editionstmt notestmt emph p

publicationstmt publisher revisiondesc sponsor subtitle titleproper titlestmt



extref profiledesc

2.1.3 Éléments disponibles dans la description générale de la collection ou du fonds (<archdesc>)

accessrestrictdscrepositoryaddressemphscopecontentaddresslinelbunitidcorpnamepunittitledidprefereciteuserestrict

2.1.4 Éléments disponibles dans les composants (<c>)

sé Éléments de description, d'identification et de contexte

dimensions accessrestrict physfacet phystech accruals extent prefercite acqinfo head altformavail langmaterial physloc appraisal language processinfo archref materialspec relatedmaterial arrangement note scopecontent bibliography odd separatedmaterial bibref originalsloc unitdate bioghist origination unitid blockquote otherfindaid unittitle custodhist userestrict did physdesc

★ Éléments d'indexation

controlaccessfunctionoccupationcorpnamegenreformpersnamedategeognamesubjectfamnamenametitle

★ Éléments de liens

dao (avec ou sans <daodesc>)
daogrp (avec ou sans <daodesc>)
daoloc
extptr
extref
ref

★ Éléments de mise en forme

emph, item, lb, list, p

2.2 Valeurs des attributs

2.2.1 Attribut @id de l'élément <c>

Voir le <u>§ 2.4</u>.

2.2.2 Attributs @level et @otherlevel de l'élément <c>

Les valeurs de l'attribut @level fournies par la DTD EAD (series, subseries, file, item...) n'ont pas été utilisées dans le cadre de la conversion rétrospective du CGM. L'attribut @level a donc systématiquement reçu la valeur "otherlevel".

Une liste de valeurs fermée a été définie pour l'attribut @otherlevel :

```
- "serie" (ou "série")
- "sous_serie" (ou "sous_série")
- "groupe_de_notices"
- "notice"
- "sous_notice" (ou sous-notice)
```

```
Exemple 1
<c id="SEN010070" level="otherlevel" otherlevel="notice">

Exemple 2
<c id="MGR060011" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
```

2.2.3 Attribut @type de l'élément <unitid>

Les valeurs suivantes ont été utilisées pour la rétroconversion du CGM:

```
"numero_de_notice" (ou numéro_de_notice)
"ancienne_cote"
"cote"
"cote_actuelle"
"division"
"cote_indeterminee_a"
"cote_indeterminee_b"
```

Pour la mise à jour du CGM, on utilisera uniquement les éléments <unitid type="cote">, <unitid type="division"> et <unitid type="ancienne_cote">.

```
Exemple 1
<c>
         <did>
                  <unitid type="numéro_de_notice">7</unitid>
                  <unitid type="cote">Ms. 7</unitid>
                  <unitid type="ancienne_cote">4</unitid>...
         </did>...
</c>
Exemple 2
<c>
         <did>
                  <unitid type="numéro_de_notice">77</unitid>
                  <unitid type="cote_indéterminée_a">E. 244</unitid>...
         </did>...
         <c>
                  <did>
                          <unitid type="division">Fol. 1</unitid>...
                  </did>...
```



</c>

</c>

2.2.4 Attribut @normal de l'élément <unitdate>

La forme normalisée des dates est donnée conformément à la norme ISO 8601 étendue qui permet d'utiliser des tirets entre les années et les mois et entre les quantièmes, soit :

AAAA-MM-JJ pour les dates simples;

AAAA-MM-JJ/AAAA-MM-JJ pour les intervalles chronologiques.

Les dates sous leur forme normalisée sont systématiquement données dans le calendrier grégorien.

Exemple 1 (dates du calendrier révolutionnaire)

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1794-02-19/1794-09-22">1<emph render="super">er</emph> ventôse an II-1</emph render="super">er</emph> vendémiaire an III [19 février 1794-22 septembre 1794]</emph/vunitdate>

Exemple 2 (dates du calendrier musulman)

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1819">1819 ([Daté de 1235 de l'hégire])</unitdate>

Dates approximatives : prendre en compte un intervalle de -10 ans/+10 ans.

Exemple

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1750/1770">Vers 1760</unitdate>

Débuts et fins de siècle : indiquer respectivement le premier quart et le dernier quart du siècle.

Exemple 1

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1375/1400">Fin du XIV<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>

Exemple 2

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0401/0425">Début du V<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>

Milieux de siècle : prendre en compte le deuxième et troisième quart du siècle.

Exemple

<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0725/0775">Milieu du VIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>

2.2.5 Attribut @type de l'élément <physfacet>

La liste des valeurs définies pour la rétroconversion du CGM a été enrichie. Les valeurs actuellement disponibles sont les suivantes :

- "support"
- "réglure"
- "écriture"
- "illustration"
- "décoration"
- "marginalia"
- "technique"
- "codicologie"
- "particularités de copie"
- "conditionnement"
- "autre"
- "reliure"
- "sceau"

Exemple

<physdesc>

<physfacet type="support">Vélin de choix</physfacet>

<extent>179 feuillets, moins les folio indiqués ci-dessus et un neuvième entre les folio 86 et 88, plus 3 gardes A-C en. tête et une autre D à la fin, blanches ainsi que le fol 5</extent>

<physfacet type="illustration">Très beaux canons à portiques cintrés, ornés de palmettes et de motifs d'or et d'argent, les colonnes coloriées diversement et rehaussées d'ornements d'or et d'argent ou d'application d'autres couleurs (fol. 6-13); arbustes et oiseaux monstrueux sur ces portiques. Les figures des Évangélistes et les frontispices des évangiles ont disparu postérieurement à 1707</physfacet>



<dimensions unit="mm">314 × 238 mm</dimensions>

<physfacet type="reliure">Sur les ais de chêne qui restent de l'ancienne reliure, on voit les creux qui recevaient jadis
une plaque de métal précieux, de grosses pierreries et des fermoirs. Tranches jaspées et dorées</physfacet>
</physdesc>

2.2.6 Attribut @role des éléments <persname> et <corpname>

Une liste de valeurs fermée a été définie. Les rôles sont indiqués à l'aide des codes fonctions UNIMARC à l'exception du rôle "sujet", inexistant en UNIMARC, qui est indiqué en toutes lettres.

- 010 [Adaptateur]
- 020 [Annotateur]
- 070 [Auteur]
- 075 [Postfacier]
- 080 [Préfacier]
- 100 [Auteur adapté]
- 110 [Relieur]
- 212 [Auteur du commentaire]
- 220 [Compilateur]
- 230 [Compositeur]
- 270 [Correcteur]
- 280 [Dédicataire]
- 300 [Metteur en scène]
- 320 [Propriétaire précédent]
- 330 [Auteur présumé]
- 340 [Éditeur scientifique]
- 390 [Propriétaire précédent]
- 440 [Illustrateur]
- 450 [Signataire]
- 480 [Librettiste]
- 600 [Photographe]
- 650 [Editeur commercial]
- 660 [Destinataire de lettres]
- 690 [Scénariste]
- 700 [Copiste]
- 730 [Traducteur]
- sujet [Sujet]

producteur de fonds [Producteur de fonds]

Exemple 1

Vrain</subject></controlaccess>

Gaucher est l'auteur du document décrit.

Exemple 2

<controlaccess><corpname role="390">Saint-Mesmin (Loiret). Micy (abbaye de)CorpnameControlaccess>L'abbaye de Micy est l'ancien possesseur du manuscrit décrit.

À noter : cette liste de valeurs n'est pas figée. Elle s'enrichira au gré des projets de mise à jour et d'enrichissement du CGM.

2.2.7 Attribut @role de l'élément <famname>

La liste de valeurs est plus restreinte que pour l'attribut @role de <persname> et <corpname>.

- 070 [Auteur]
- 330 [Auteur présumé]
- 280 [Dédicataire]
- 660 [Destinataire de lettres]
- 390 [Propriétaire précédent]

sujet [Sujet]

À noter : cette liste de valeurs n'est pas figée. Elle s'enrichira au gré des projets de mise à jour et d'enrichissement du CGM.



2.3 <u>Identifiants des fichiers EAD (attribut @identifier de l'élément <eadid>)</u>

NB: - Les identifiants existants ne doivent surtout PAS être modifiés.

- Toute construction d'un nouvel identifiant doit être validé par le CCFr, merci de contacter manuscritscefr @bnf.fr.

Chaque instance (ou fichier) EAD du CGM a reçu un identifiant unique, nécessaire à l'exploitation informatique des données. Celui-ci est indiqué dans l'attribut @identifier de l'élément <eadid>.

Les identifiants des instances sont construits de la manière suivante : FRCGMBPF-[n° RCR de l'institution de conservation]-YYz

- FRCGMBPF : code du projet de rétroconversion du CGM
- Numéro RCR. Rappel : cet identifiant à 9 chiffres est composé du code INSEE de la commune (5 chiffres), d'un code correspondant au type d'établissement (2 chiffres) et d'un numéro d'ordre (2 chiffres).
- YY: occurrence de l'institution de conservation dans le CGM (2 chiffres). Ce numéro permet de différencier le premier catalogue des éventuels suppléments (01 pour le premier catalogue, 02 pour le premier supplément, 03 pour le deuxième supplément...)
- z : numéro d'ordre de l'instance (une lettre minuscule). Cette lettre permet de différencier les instances issues d'un même catalogue lorsque celui-ci a dû être découpé en raison de sa grande taille (« a » pour la première instance issue du découpage, « b » pour la deuxième instance...).

Lorsque le catalogue n'a pas été découpé, l'identifiant se termine par « a ».

Exemple 1: BM de Laon (RCR 024086201) apparaissant dans quatre volumes du CGMBPF. Aucun catalogue n'a été découpé.

 $Quatre\ identifiants:$

FRCGMBPF-024086201-01a (1er catalogue)

FRCGMBPF-024086201-02a (1er supplément)

FRCGMBPF-024086201-03a (2e supplément)

FRCGMBPF-024086201-04a (manuscrits grecs)

<u>Exemple 2</u>: BM de Lyon. Les données du premier catalogue, très volumineux, ont été restituées dans six instances. En revanche, il n'a pas été nécessaire de découper les suppléments.

Neuf identifiants au total:

FRCGMBPF-693836101-01a (1er catalogue, 1ère instance)

FRCGMBPF-693836101-01b (1er catalogue, 2e instance)

FRCGMBPF-693836101-01c (1er catalogue, 3e instance)

FRCGMBPF-693836101-01d (1er catalogue, 4e instance)

FRCGMBPF-693836101-01e (1er catalogue, 5e instance)

FRCGMBPF-693836101-01f (1er catalogue, 6e instance)

FRCGMBPF-693836101-02a (Supplément : fonds du Palais des Arts)

FRCGMBPF-693836101-03a (Supplément : suite du fonds général et fonds Charavay)

FRCGMBPF-693836101-04a (manuscrits grecs)

Les URL permettant d'accéder directement aux instances du CGM (sans passer par l'interface de recherche) utilisent ces identifiants. Elles prennent la forme suivante :

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:[identifiant de l'instance].xml

Exemples

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:FRCGMBPF-024086201-01a.xml permet d'accéder au catalogue principal de la BM de Laon.

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index-view-direct-anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:FRCGMBPF-693836101-03a.xml permet d'accéder au deuxième supplément de la BM de Lyon (suite du fonds général et fonds Charavay).



2.4 <u>Identifiants des composants (attribut @id de l'élément <c>)</u>

Chaque composant <c> du CGM a reçu un identifiant unique. Celui-ci est indiqué dans l'attribut @id de l'élément <c>.

2.4.1 Construction des identifiants

Deux cas possibles.

- Fichier non issu d'un découpage : XXXYYZZZZ (9 caractères)
- XXX : préfixe sur 3 caractères correspondant au volume du CGM dont est issu le fichier (une lettre et deux chiffres ou trois lettres)
- YY : numéro séquentiel de l'institution dans le volume (2 chiffres)
- ZZZZ : numéro d'ordre du composant <c> (4 chiffres générés de manière automatique par ordinateur)

Exemple

<c id="D16040345">: 345e composant du fichier de la BM d'Avranches, 4e bibliothèque décrite dans le *CGMBPF*, Départements, tome X (préfixe D16)

- Fichier issu d'un découpage : XXXWYZZZZ (9 caractères)
- XXX : préfixe sur 3 caractères correspondant au volume du CGM dont est issu le fichier (une lettre et deux chiffres ou trois lettres)
- W : lettre séquentielle correspondant au découpage de l'instance (correspond à la lettre finale de l'identifiant de l'instance)
- Y : numéro séquentiel de l'institution dans le volume (un chiffre)
- ZZZZ : numéro d'ordre du composant <c> (4 chiffres générés de manière automatique par ordinateur)

Exemple

<c id="D31B10346">: 346e composant de la 2e instance (lettre B) issue du découpage du catalogue de la BM Lille = première bibliothèque (chiffre 1) du volume Départements, tome XXVI dont le préfixe est D31.

Ces identifiants permettent de construire des URL qui donnent un accès direct au contenu des composants dans le CCFr:

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:[identifiant du composant]

Exemples

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index view direct anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D24010045 permet d'accéder directement au composant dans lequel est décrit le ms. 2 de la BM d'Amiens.

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index-view-direct anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D07A12010 permet d'accéder directement au composant dans lequel est décrite la première pièce du ms. 520 de la BM de Toulouse.

2.4.2 Ajout, déplacement et suppression de composants <c>

La mise à jour, la correction et l'enrichissement des fichiers EAD peuvent entraîner des modifications dans la structure de l'instrument de recherche, se traduisant par l'ajout, la suppression ou le déplacement de composants <c>. Dans ces différents cas, il convient de gérer soigneusement les identifiants <c id="">.

La renumérotation complète des identifiants constitue une première possibilité. Elle a le double avantage de pouvoir être effectuée de manière automatique par ordinateur et de fournir une suite homogène d'identifiants. Cette option présente cependant deux inconvénients majeurs :

- 1- elle remet en cause la pérennité des liens directs vers les composants. Les URL qui donnent un accès direct aux « notices » du CGM sont en effet construites à partir des identifiants des composants <c> (voir cidessus);
- 2- elle remet également en cause les liens entre composants au sein de l'instance.

La renumérotation complète des <c id=""> doit donc être évitée dans la mesure du possible. Elle peut toutefois se révéler pertinente lorsque la structure d'un fichier EAD est intégralement et profondément



modifiée. La décision est alors prise d'un commun accord entre l'institution de conservation des manuscrits et le service du CCFr.

Si la renumérotation des <c id=""> ne s'impose pas, on se conforme aux règles suivantes qui garantissent l'unicité et la pérennité des identifiants au niveau des composants.

2.4.2.1 Insertion de composants

• Insertion d'un ou plusieurs composants

Les identifiants des composants ajoutés sont construits de la manière suivante :

- identifiant du composant précédant le premier composant ajouté
- la lettre A qui indique qu'il s'agit d'un composant ajouté
- un numéro d'ordre à un ou plusieurs chiffres (2, 02, 002...) suivant le nombre de composants à ajouter. La numérotation commence toujours à 2, le chiffre 1 étant réservé pour d'éventuels ajouts ultérieurs (voir ci-dessous).

```
Exemple 1 (insertion d'un composant)
<c id="D62010052">
<c id="D62010052A2">
<c id="D62010053">
Exemple 2 (insertion de 4 composants)
<c id="D62010154">
<c id="D62010154A2">
<c id="D62010154A3">
<c id="D62010154A4">
<c id="D62010154A5">
<c id="D62010155">
Exemple 3 (insertion de 256 composants)
<c id="D62010325>
<c id="D62010325A001">
<c id="D62010325A002">
<c id="D62010325A003">
<c id="D62010325A255">
<c id="D62010325A256">
<c id="D62010325A257">
<c id="D62010326">
```

◆ Cas particulier : insertion d'un ou plusieurs composants avant le premier composant de l'instance originelle

L'identifiant du composant à ajouter est construit de la manière suivante :

- code du volume et rang de l'institution dans le volume suivis de quatre zéros
- la lettre A
- un numéro d'ordre à un ou plusieurs chiffres suivant le nombre de composants à ajouter. La numérotation commence toujours à 2 (2, 02...).

```
Exemple 1

<c id="D62010000A2">

<c id="D62010001>

Exemple 2

<c id="D63040000A02">

<c id="D63040000A03">
```



<c id="D63040000A04"></c>	
<c id="D63040000A11"></c>	
<c id="D63040000A12"></c>	
<c id="D63040001"></c>	

Voir aussi l'exemple donné dans le <u>2.4.1</u>.



◆ Insertion d'un ou plusieurs composants à la suite de composants ajoutés lors d'une mise à jour antérieure

Les règles précédentes s'appliquent de la même manière.

```
Exemple

Les composants ajoutés lors d'une première mise à jour apparaissent en gras et en noir. Les composants insérés lors d'une mise à jour ultérieure apparaissent en gras et sont soulignés.

<c id="D66020105">
<c id="D66020105A2">
<c id="D66020105A2A2">
<c id="D66020105A2A3">
<c id="D66020105A2A3">
<c id="D66020105A3A2">
<c id="D66020105A3A2">
<c id="D66020105A3A2">
<c id="D66020105A4A02">
<c id="D66020105A4A03">
<c id="D66020105A4A03">
<c id="D66020105A4A03">
<c id="D66020105A4A03">
<c id="D66020105A4A03">
<c id="D66020105A4A03">
<c id="D66020105A4A04">
```

• Cas particulier: insertion d'un ou plusieurs composants avant un composant dont l'identifiant se termine par A2.

L'identifiant est construit de la manière suivante :

- identifiant du composant précédant le composant à ajouter
- A1
- la lettre A

<rbody><c id="D66020105A4A14"><c id="D66020105A4A15"><c id="D66020105A5"><c id="D66020106">

- un numéro d'ordre à un ou plusieurs chiffres suivant le nombre de composants à insérer. La numérotation commence toujours à 2 (2, 02, 002...)

```
Exemple

<c id="D66020105">

<c id="D66020105A1A2">

<c id="D66020105A1A3">

<c id="D66020105A1A4">

<c id="D66020105A1A4">

<c id="D66020105A1A4">
```

2.4.2.2 Déplacement d'un composant

Le composant déplacé conserve son identifiant même si cela rompt la numérotation continue des <c id="">. L'important est de maintenir la pérennité du lien vers le composant.

2.4.2.3 Suppression d'un composant

L'identifiant disparaît avec le composant. Il est abandonné définitivement : il ne doit donc pas être réutilisé.



2.5 Affichage des éléments EAD dans le CGM en ligne

2.5.1 Ordre d'affichage des éléments des composants <c>

Ce tableau détaille l'ordre dans lequel s'affichent les balises dans le CGM dans le CCFr. La plupart de ces éléments ne sont pas obligatoires, toutefois, il est **très important** de respecter cet ordre afin d'être certain que l'affichage se fasse ensuite correctement en ligne.

NB : on suivra ce même ordre pour insérer de nouveaux éléments au sein des composants <c> des fichiers EAD.

Séquence EAD	Étiquette associée
<pre><did><unitid type="numéro_de_notice"></unitid></did></pre>	N° CGM
<pre><did><unitid type="cote"></unitid></did></pre>	Cote
<pre><did><unitid type="cote_actuelle"></unitid></did></pre>	Cote
<pre><did><unitid type="ancienne_cote"></unitid></did></pre>	Cote ancienne
<pre><did><unitid type="cote_indeterminee_a"></unitid></did></pre>	Autre cote
<pre><did><unitid type="cote_indeterminee_b"></unitid></did></pre>	Autre cote
<pre><did><unitid type="division"></unitid></did></pre>	Division
<did><unitative></unitative></did>	Titre
<did><unitdate></unitdate></did>	Date
<did><langmaterial></langmaterial></did>	Langue
<pre><did><pre></pre></did></pre> <pre><did><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre< td=""><td>Support</td></pre<></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></did></pre>	Support
<pre><did><pre></pre></did></pre> <pre><did><pre></pre></did></pre>	Importance matérielle
<pre><did><physdesc><extent> </extent></physdesc></did></pre> <pre><did><physdesc><physfacet type="réglure"></physfacet></physdesc></did></pre>	Réglure
<pre><did><pre><pre><did><pre><pre><did><pre><pre><pre><pre></pre></pre></pre></pre></did></pre></pre></did></pre></pre></did></pre>	Écriture
<pre><did><pre><pre><did><pre><pre><pre><did><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre< td=""><td>Illustration</td></pre<></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></did></pre></pre></pre></did></pre></pre></did></pre>	Illustration
<pre><did><pre><pre><did><pre><pre><did><pre><pre><did><in< pre=""></in<></did></pre></pre></did></pre></pre></did></pre></pre></did></pre>	Décoration
<pre><did><pre><pre><did><pre><pre><pre><did><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre< td=""><td>Marginalia</td></pre<></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></did></pre></pre></pre></did></pre></pre></did></pre>	Marginalia
<did>physdesc>physfacet type="technique"></did>	Technique
<did><physdesc><physfacet type="codicologie"></physfacet></physdesc></did>	Particularités codicologiques
<did><physdesc><physfacet type="particularités de copie"></physfacet></physdesc></did>	Particularités de copie
<did><physdesc><physfacet type="conditionnement"></physfacet></physdesc></did>	Conditionnement
<did><physdesc><physfacet type="autre"></physfacet></physdesc></did>	Autres caractéristiques matérielles
<did><physdesc><dimensions></dimensions></physdesc></did>	Dimensions
<did><physdesc><physfacet type="reliure"></physfacet></physdesc></did>	Reliure
<did><physdesc><physfacet type="sceau"></physfacet></physdesc></did>	Sceau
<did><materialspec></materialspec></did>	Particularités
<did><physloc></physloc></did>	Localisation physique des documents
<did><origination></origination></did>	Origine
<did><note></note></did>	Note
<phystech></phystech>	Caractéristiques matérielles et contraintes techniques
<scopecontent></scopecontent>	Présentation du contenu
 	Biographie ou histoire
<odd></odd>	Autres données descriptives
<note> (avec ou sans attribut @type à l'exception de</note>	Note
@type="provenance")	
<custodhist></custodhist>	Ancien(s) possesseur(s)
<note type="provenance"></note>	Mention de provenance
<acqinfo></acqinfo>	Modalités d'acquisition
<accruals></accruals>	Accroissements
<arrangement></arrangement>	Classement
<appraisal></appraisal>	Informations sur l'évaluation
<altformavail></altformavail>	Documents de substitution
<dao><daodesc></daodesc></dao>	Objet numérique associé
<daogrp><daodesc></daodesc></daogrp>	Objets numériques associés
 	Bibliographie
<otherfindaid></otherfindaid>	Autre catalogue ou instrument de recherche
<originalsloc></originalsloc>	Lieu de conservation des documents originaux
<relatedmaterial></relatedmaterial>	Documents en relation
<separatedmaterial></separatedmaterial>	Documents séparés
<controlaccess></controlaccess>	Index
<pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre>	Informations sur le traitement
<accessrestrict></accessrestrict>	Conditions d'accès
<userrestrict></userrestrict>	Restrictions d'usage
<pre><prefercite></prefercite></pre>	Citer sous la forme



2.5.2 Affichage de <eadheader> et de <archdesc>

Le haut niveau des instances (<eadheader> et <archdesc>) est toujours présent en haut des notices, de façon réduite si vous êtes arrivé par une entrée d'index :

Il suffit de cliquer sur "Voir la présentation détaillée" pour voir la totalité des hauts niveaux, ainsi que pour accéder aux liens vers les autres inventaires de l'institution.





2.5.3 Affichage de <frontmatter> (introduction)

L'élément < frontmatter > a été utilisé pour encoder les introductions qui figurent dans les volumes imprimés du *CGM*.

L'accès aux introductions (<frontmatter>) s'effectue à partir du haut niveau de l'instance, lorsqu'il est développé, en cliquant sur « Voir l'introduction ».



Le contenu de <frontmatter> apparaît alors.

Présentation globale de la collection

Établissement De Conservation

Intitulé de l'instrument de recherche

Cote Ms. 1-100

Titre Manuscrits de la Médiathèque de Moulins Communauté

Conditions d'accès L'accès aux collections patrimoniales est soumis à une autorisation préalable.

Conditions d'utilisation

Citer sous la forme

Médiathèque de Moulins Communauté, Ms. X, fol. Y.

Médiathèque de Moulins Communauté, Ms. X, fol. Y.

Informations sur l'instrument de recherche

Masquer l'introduction \land

Introduction

La meilleure partie des manuscrits conservés aujourd'hui à la Bibliothèque de la ville de Moulins (Allier) provient de l'ancienne abbaye bénédictine de Saint-Pierre de Souvigny, fondée au X^e siècle. Au premier rang de ces manuscrits il faut mentionner la celèbre Bible de Souvigny, qui, si elle n'a pas été copiée en 1115, appartient certainement à la première moitié du XII^e siècle. Martène et Durand l'ont citée dans le *Voyage littéraire de deux Bénédictins* (t. I, p. 46), et depuis, deux intéressantes notices lui ont été consacrées, l'une par M. A. Ripoud dans l'*Annuaire de l'Allier pour* 1840, p. 78-118, avec planches; l'autre par M. G. Fanjoux dans le *Bulletin de la Société d'émulation du département de l'Allier*, t. I, 1846, p. 353-370, avec planches. Mais les quatre-vingt-neuf manuscrits rapportés au procès-verbal de l'inventaire de la Bibliothèque de l'abbaye de Souvigny fait en 1790, sont loin de nous être tous parvenus.

Les Bibliothèques des Carmes et des Augustins de Moulins sont aussi représentées dans cette collection par quelques manuscrits, ainsi que la Bibliothèque du monastère de la Visitation fondé par la veuve de Henri II de Montmorency, Marie des Ursins; deux manuscrits copiés de la main de cette princesse sont aujourd'hui conservés à la Bibliothèque de Moulins.

Une liste des manuscrits de Moulins a déjà été publiée par Haenel, dans ses *Catalogi manuscriptorum*, etc., col. 247, reproduite par l'abbé Migne, *Dictionnaire des manuscrits*, t. I, col. 611-612. Un bon inventaire, dû à M.G. Grassoreille, archiviste de l'Allier et bibliothécaire de Moulins, en a paru récemment dans l' *Inventaire sommaire des manuscrits des bibliothèques de France* de M. Ulysse Robert, p. 426-428.

Henri OMONT.

Auteur(s) Henri Omont



3. Pour aller plus loin, un aperçu historique : du Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France au CGM en ligne

3.1 Le CGMBPF

Le Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France (CGMBPF) constitue une vaste entreprise scientifique et éditoriale qui s'est étalée sur près d'un siècle et demi.

3.1.1 L'origine du CGMBPF

La première initiative en faveur d'un recensement des manuscrits conservés dans les bibliothèques publiques françaises remonte à 1833 et revient à François Guizot, alors ministre de l'Instruction publique. Dans une circulaire datée du 22 novembre, les bibliothécaires étaient invités à lui adresser, par l'entremise des préfets, « un catalogue des manuscrits de tout genre confiés à leur garde, [...] une liste raisonnée, contenant des indications sommaires sur les matières traitées dans les manuscrits, sur le nombre des feuilles, sur la conservation et la beauté des caractères, vignettes... » Pour Guizot, il s'agissait, « dans l'intérêt général de la science, de tirer de la poussière et de mettre en circulation les trésors inconnus » que renfermaient les bibliothèques publiques. La confection des catalogues des manuscrits visait ainsi, tout comme la *Collection de documents inédits sur l'histoire de France*, lancée dans les mêmes temps par le ministre, à porter à la connaissance du public savant les sources propices aux études historiques nationales.

La circulaire de Guizot fut toutefois inégalement suivie par les établissements. Si certains rédigèrent de véritables catalogues, la majorité d'entre eux se contenta de fournir de simples listes, trop sommaires et trop diverses pour être exploitables.

Le 3 août 1841, le ministre de l'Instruction publique Abel-François Villemain fit donc publier une ordonnance royale qui prescrivait la rédaction et la publication d'un « Catalogue général et détaillé de tous les manuscrits, en langues anciennes ou modernes, actuellement existants dans les bibliothèques publiques des départements »⁶ (figure 1). Le 2 septembre suivant, par deux arrêtés, Villemain créait une commission chargée « d'assurer les travaux relatifs à la confection du Catalogue général des manuscrits existants dans les bibliothèques des villes des départements » et en nommait les cinq premiers membres. Consacré aux manuscrits conservés à Autun, Laon, Montpellier et Albi, le premier tome parut huit années plus tard.

Nº 9518. — ORPONNANCE DE ROI portant qu'il sera dressé et publié un Catalogue de tous les Manuscrits existant dans les Bibliothèques publiques des départements.

Au château de Saint-Cloud, le 3 Août 1841.

Figure 1 - Bulletin des lois du royaume de France, IXe série. Règne de Louis-Philippe Ier, roi des Français.

Deuxième semestre de 1841..., tome vingt-troisième. Paris : imprimerie royale, 1842, p. 138.

Source : Google Livres

⁴ Cité dans ROBERT, Ulysse. « Préface ». In Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements – tome premier. Rouen. Paris : Plon, 1886, p. II-III.

⁵ Cité dans CASSELLE, Pierre. « Les pouvoirs publics et les bibliothèques ». In *Histoire des bibliothèques françaises. Les bibliothèques de la Révolution et du XIXe siècle 1789-1914*. Dir. Dominique Varry. Paris : éditions du Cercle de la librairie, 1991, p. 110.

⁶ Les collections de manuscrits de la Bibliothèque nationale (BN) n'étaient donc pas concernées par le projet. Elles furent décrites dans des catalogues indépendants. Les manuscrits conservés à la Bibliothèque de l'Arsenal – qui ne fut rattachée à la BN qu'en 1934 – furent en revanche signalés dans le *CGMBPF*.



3.1.2 Un siècle et demi de publication

Le rythme d'avancement du CGMBPF fut loin d'être régulier. Plusieurs phases peuvent être distinguées dans la mise en œuvre du projet.

⋄ Un lent démarrage (1849-1885)

De 1849 à 1885, seuls sept volumes virent le jour. Cette première série au format in-4° décrit les manuscrits d'une vingtaine d'établissements⁷, NBmment la riche collection de la Bibliothèque municipale de Troyes.

◆ Une activité soutenue (1885-1933)

Dès 1873, Léopold Delisle⁸ pointa le manque d'uniformité et de rigueur scientifique des premiers tomes du CGMBPF et définit des règles de description précises appuyées sur des exemples de notices⁹. Sur la base de ses préconisations, un nouveau catalogue désormais dénommé Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France - fut élaboré en 1884. Un plan de rédaction des notices fut adopté¹⁰ et le format in-4°, jugé trop coûteux et « d'un usage difficile », fut abandonné au profit du format in-8°. Les cinquante années qui suivirent correspondirent à une phase d'avancement rapide du projet : entre 1885 et 1933, le CGMBPF s'enrichit en effet de 91 volumes. La majorité d'entre eux appartenait à la série numérotée des « Départements », qui s'attachait à signaler les collections des villes françaises. D'autres volumes furent consacrés



Figure 2 - La collection du *CGMBPF*disponible en salle de recherche
bibliographique (salle X)
de la Bibliothèque nationale de France
(Site François Mitterrand)

aux grandes bibliothèques parisiennes (Bibliothèques de l'Arsenal, Mazarine, Sainte-Geneviève, de la Chambre des députés, du Sénat...), à celles des universités, aux centres et services d'archives ou encore aux sociétés savantes. Les manuscrits grecs firent, quant à eux, l'objet d'un tome spécifique.

♣ Le second XX^e siècle : reprise difficile et temps des doutes (1951-1993)

Après une interruption de près de vingt ans liée à la crise des années 1930 et à la Seconde Guerre mondiale, la publication reprit en 1951. Si les notices descriptives témoignent des progrès de la normalisation, le rythme de parution s'avéra en revanche peu soutenu (19 volumes jusqu'en 1993). A partir des années 1980, le développement des bases de données informatiques, qui offraient de nouvelles possibilités en matière de recherche documentaire et de mise à jour, souligna les limites du *CGMBPF* sous sa forme imprimée. Un dernier volume papier parut en 1993. D'autres restèrent à l'état de projet.

Fruit de cent cinquante années de travail collectif, le CGMBPF se compose de 107 tomes en 117 volumes. Il regroupe plus de 182 000 notices provenant de quelque 500 institutions de nature et statuts différents. Si les bibliothèques occupent une place prépondérante, de nombreux manuscrits conservés par des centres ou services d'archives nationaux (Archives nationales, Service historique de la Défense...), départementaux, municipaux et hospitaliers sont également signalés et un volume fut dévolu aux collections des sociétés savantes. Le catalogue décrit des documents de tout type et de toutes époques : on y découvre tout aussi bien des manuscrits médiévaux que des manuscrits d'écrivains, des correspondances, des carnets d'observations ou d'expérimentations scientifiques, des récits de voyages, des relations d'événements, des livres de compte ou encore des papiers de famille.

⁷ Très exactement 22 établissements en comptant l'Hôtel de Ville et le Trésor de la cathédrale de Troyes pour lesquels ne sont respectivement signalés que 3 et 4 manuscrits.

⁸ Léopold Delisle travaillait alors au département des manuscrits de la BN. Il devint administrateur général de l'établissement l'année suivante.

⁹ DELISLE, Léopold. *Note sur le catalogue général des manuscrits des bibliothèques des départements, suivie du catalogue de 50 manuscrits de la Bibliothèque nationale. Janvier 1873*. Nogent-le-Rotrou : impr. de A. Gouverneur, 1873. 53 p.

^{10 «} Bibliothèques des départements. Note sur la rédaction des catalogues de manuscrits ». Bulletin des bibliothèques et des archives. 1884, n° 2.

Le CGMBPF présente les défauts inhérents aux ouvrages collaboratifs réalisés sur une longue durée : ce vaste ensemble est loin d'être uniforme et la qualité des notices descriptives s'avère très inégale. Le CGMBPF n'a pas non plus atteint l'exhaustivité, nombre de collections et de fonds restant à signaler. Il n'en constitue pas moins un instrument de recherche précieux qui témoigne de la diversité et de la richesse des collections françaises de manuscrits.

Pour en savoir plus sur l'histoire du CGMBPF

On consultera les préfaces suivantes :

- Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements, publié sous les auspices du Ministre de l'Instruction publique. Tome premier. Paris : Imprimerie nationale, 1849, p. I-VII.
- ROBERT, Ulysse. « Préface ». In Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements tome premier. Rouen. Paris : Plon, 1886, p. I-VII.
- CAIN, Julien. « Avant-propos ». In Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements : tome XLIX. Aix Arles Avignon (suppléments). Paris : Bibliothèque nationale, 1951, p. V-VIII.

On lira également avec profit :

CASSELLE, Pierre. « Les pouvoirs publics et les bibliothèques ». In *Histoire des bibliothèques françaises*. Les bibliothèques de la Révolution et du XIX^e siècle 1789-1914. Dir. Dominique Varry. Paris : éditions du Cercle de la librairie, 1991, p. 109-117.

3.2 <u>L'informatisation du CGM</u>

3.2.1 Le lancement du projet

À la fin des années 1990 et au début des années 2000, plusieurs projets de catalogues de manuscrits en ligne virent le jour en Europe. Tandis que la British Library procèdait à l'informatisation de ses catalogues de manuscrits, l'Allemagne avec Manuscripta Mediaevalia¹¹ et l'Italie avec Manus¹² décidèrent de se doter d'un catalogue collectif de manuscrits.

C'est dans ce contexte favorable que prit forme le projet d'informatisation et de mise en ligne du CGM. La Direction du livre et de la lecture (DLL) souhaitait en effet donner davantage de visibilité aux collections de manuscrits françaises et relancer le travail de signalement et de mise à jour des catalogues. Le ministère de l'Education nationale, via la Sous-direction des bibliothèques et de la documentation – qui devint la Sous-direction des bibliothèques et de l'information scientifique (SDBIS) – s'associa au projet et un comité de pilotage réunissant des représentants des deux ministères, de la BnF et de l'Agence bibliographique de l'enseignement supérieur (ABES) fut constitué début 2002.

La première question qu'il eut à régler fut celle du format informatique. Un important débat s'engagea entre les tenants du format MARC et ses adversaires. Conçu pour les imprimés, le format MARC est adapté à la description de documents pièce à pièce. En revanche, il rend difficilement compte de la structure d'ensembles documentaires organisés sur plusieurs niveaux hiérarchiques comme le sont bien souvent les fonds d'archives et les collections de manuscrits. La société Doxulting, à laquelle fut confiée une étude de faisabilité, souligna l'intérêt que présentait le format EAD (Encoded Archival Description / Description archivistique encodée) pour l'informatisation du *CGMBPF*. Mis au point à l'université de Berkeley dans les années 1990, l'EAD, comme son nom l'indique, a été spécialement élaboré pour le traitement des fonds d'archives et permet de gérer des descriptions hiérarchisées sur plusieurs niveaux de composants. La souplesse qu'offre ce format et sa capacité à replacer les documents dans leur contexte en restituant l'arborescence des fonds conduisirent le comité de pilotage à le retenir. Le choix fut arrêté au printemps 2002.

S'ensuivit une phase expérimentale. Deux tests de numérisation, de reconnaissance optique des caractères et d'encodage en EAD furent réalisés par les sociétés AIS et Jouve à partir d'une sélection de volumes du *CGMBPF*. En mars 2003, les données obtenues furent mises en ligne sur deux prototypes d'interfaces développés par Software AG et Xyleme. Le résultat de ces tests ayant été jugés concluants, le comité de pilotage décida, le 11 avril 2003, de passer à la réalisation du projet dans son ensemble.

¹¹ http://www.manuscripta-mediaevalia.de/#|4.

¹² http://manus.iccu.sbn.it/?l=it.

3.2.2 Une vaste opération de conversion rétrospective

À l'été 2003, la DLL délégua la maîtrise d'ouvrage du projet à la Bibliothèque nationale de France (BnF). Deux raisons expliquent ce choix. La DLL souhaitait verser les notices du *CGMBPF* dans le Catalogue collectif de France. Par ailleurs, la BnF avait entrepris d'informatiser en EAD son propre catalogue de manuscrits : il paraissait donc naturel que les deux opérations de conversion rétrospective fussent portées par le même établissement. Deux conservateurs du département de la coopération se succédèrent au poste de chef de projet : Laurence Le Bras, qui travailla notamment à la rédaction du cahier des charges en 2004, puis Florent Palluault qui coordonna le projet de juillet 2005 jusqu'à son achèvement en avril 2008. Tous deux furent épaulés par un groupe de projet réunissant des experts en matière de manuscrits des grandes bibliothèques de l'enseignement supérieur, de quatre bibliothèques municipales (Lille, Lyon, Orléans et Valenciennes), des deux ministères, de l'ABES et de la BnF.

Devant le faible nombre de prestataires maîtrisant à la fois la numérisation et l'encodage au format EAD, le marché fut divisé en deux lots.

♣ La numérisation et l'océrisation (premier lot).

Le premier lot du marché fut attribué à la société AIS (aujourd'hui Diadéis) et débuta en janvier 2005. Le cahier des charges imposait de fortes exigences au prestataire : le taux de qualité du rendu en mode texte était fixé à 99.95 % et les pages océrisées devaient conserver la mise en forme de la version imprimée. Cela s'avérait en effet nécessaire pour réintégrer ultérieurement les entrées d'index qui faisaient référence non pas aux numéros de notices mais aux numéros de pages. Les caractères latins et grecs ont été rendus en Unicode. Les caractères arabes devaient également l'être à l'origine mais, devant les difficultés rencontrées par AIS, ils furent finalement rendus en mode image au même titre que les alphabets plus rares (coptes, hébreux...) et les éléments figuratifs (tableaux, ornements...). 5 % des pages océrisées furent relues par le chef et le groupe de projet. Cette première phase de l'opération s'acheva en novembre 2005.

❖ L'encodage en EAD (second lot).

Confié à la société canadienne ArchProteus, le lot d'encodage débuta le 15 novembre 2005. Il concernait l'ensemble des volumes du CGM à l'exception du tome 53 de la série des départements consacré aux manuscrits des bibliothèques sinistrées de 1940 à 1944 – dont les informations furent intégrées aux notices après la phase de rétroconversion, en 2009 – et des volumes ou parties de volumes dévolus à des bibliothèques qui ne sont plus françaises aujourd'hui (catalogue d'Alger par exemple).

Les notices des établissements relevant de l'enseignement supérieur 13 et celles des autres institutions, dont l'informatisation fut financée par le MCC, firent l'objet de deux sous lots distincts. Aux raisons institutionnelles de cette division, s'ajoutent des différences de moyens et d'objectifs. L'immense majorité des notices de l'enseignement supérieur décrivaient en effet les collections de six grands établissements (les bibliothèques Mazarine, Sainte-Geneviève, de l'Institut, de la Sorbonne, du Museum d'histoire naturelle et la Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg) qui souhaitaient profiter de l'opération de rétroconversion pour relire et corriger leurs catalogues avant de procéder à leur encodage en EAD. Côté Culture, ce travail était en revanche inenvisageable compte-tenu du grand nombre et de la diversité des établissements présents dans le CGMBPF (plus de 450 institutions de conservation d'ampleur et de statuts différents). Seules trois bibliothèques municipales (Lille, Lyon et Orléans) participèrent à la correction de leurs catalogues. L'essentiel du travail fut donc réalisé depuis la BnF par le chef de projet assisté d'un second conservateur et d'un vacataire. Les principales étapes du travail qui conduisit à l'encodage en EAD sont présentées dans le tableau 1.

Acteur		Culture	Enseignement supérieur
Commanditaire (BnF)	Traitement des fichiers issus de la numérisation		
	avant envoi au prestataire		
	•	 Intégration des errata/addenda dans les notices 	
	•	Correction des erreurs révélées par la relecture des fichiers RTF (sortie	

¹³ Celles-ci représentaient environ un cinquième du CGMBPF.



		page 55/5/	
	d'OCR)		
	Correction des erreurs récurrentes de	e même type, par lecture globale	
Prestataire (ArchProteus)	Traitement des	s index	
	 Découpage des entrées d'index 		
	Une grande partie des entrées d'index du CGMBPF comportait deux niveaux :		
	une entrée principale sous laquelle étaient gro		
	Il a donc fallu reconstituer l'ensemble des couples entrée principale / entrée		
	secondaire.		
	Livraison des tableaux d'entrées d'index ((fichiers Word)	
Commanditaire	Correction des index		
	Correction du tableau des entrées d'index		
	Caractérisation partielle des	Caractérisation complète	
	entrées d'index au regard des	des entrées d'index	
	éléments d'indexation EAD (nom	(entrées principales et	
	de personne, nom de collectivités,	secondaires)	
	titre, sujet, nom géographique)		
	Seules les entrées principales ont été caractérisées, les entrées secondaires ayant		
	été encodées de manière indifférenciée		
	dans des éléments <name> (nom).</name>		
Prestataire	Traitement des notices		
	 Découpage en zones préfigurant les futurs éléments EAD 		
	• Structuration en niveaux (groupes de notices, notices, sous-notices)		
	avec éclatement des paragraphes		
	Intégration des entrées d'index		
	Livraison des tableaux de travail (fichiers Word) comprenant notices et entrées		
	d'index		
Commanditaire	Correction des		
	Correction globale des notices dans le tableau de travail		
	Intégration des entrées d'index que le prestataire n'avait pas pu insérer de monière automatique.		
	manière automatique		
	• Ajout de la langue des unités documentaires (information qui ne figurait pas dans le <i>CGMBPF</i>)		
	Corrections et enrichissements (BM de	 Corrections détaillées 	
	Lille, Lyon et Orléans)	 Ajout d'informations 	
		complémentaires	
		Balisage complémentaire	
Prestataire	Encodage en XM	IL/EAD	
	Livraison des fichier XML		
Commanditaire	Validation de l'encodage		
		-	

Tableau 1 - L'encodage des données du CGMBPF en EAD

La réintégration des entrées d'index qui n'avaient pu être insérées de manière automatique par le prestataire a donné lieu à un travail beaucoup plus long que prévu et a occasionné un retard de quelques mois. L'opération d'encodage, qui devait initialement s'achever en janvier 2008, a finalement pris fin en avril avec la livraison des derniers fichiers EAD par ArchProteus le 28.

Au total, le contenu du *CGMBPF* a été réparti entre 831 fichiers informatiques : 762 pour la partie prise en charge par le MCC et 69 pour les établissements de l'enseignement supérieur.

Chaque fichier (ou instance) renvoie à une institution de conservation. Ainsi, lorsqu'un volume imprimé décrivait les collections de plusieurs établissements, on a créé autant de fichiers que nécessaire. Deux



exceptions cependant : les archives communales sont groupées dans un même fichier tout comme les archives hospitalières.

À l'inverse, la collection d'une même institution peut être décrite dans plusieurs fichiers : c'est le cas des bibliothèques qui ont fait l'objet d'un premier catalogue puis de suppléments. De même, sur les recommandations de la société Ever, prestataire en charge des développements informatiques et de la maintenance du CCFr, il avait été décidé de ne pas créer d'instances dont la taille excèderait 4 Mo. Les catalogues les plus volumineux ont donc été découpés et leurs données ont été restituées dans plusieurs fichiers EAD.

Au terme de l'opération de conversion rétrospective, les notices du CGMBPF devenues composants EAD ont été versées dans trois catalogues :

- Calames¹⁴ (Catalogue en ligne des archives et des manuscrits de l'enseignement supérieur) pour les catalogues des établissements relevant de l'enseignement supérieur;
- BnF archives et manuscrits 15 (BAM) pour les notices des manuscrits de la Bibliothèque de l'Arsenal;
- le CCFr (base CGM) pour tous les autres fichiers.

La mise à jour du CGM constitue désormais l'enjeu prioritaire. Celle-ci revêt trois aspects :

- la correction et l'enrichissement des données issues de la rétroconversion (c'est l'objet du présent guide);
- la constitution de suppléments afin de signaler les acquisitions intervenues depuis les derniers volumes imprimés ;
- la description des collections des institutions qui ne figuraient pas dans le CGMBPF.

Pour en savoir plus sur la rétroconversion du CGMBPF:

PLAZANNET, Fabien. « Le Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. La conversion rétrospective ». Bulletin des bibliothèques de France, 2003, n° 5, p. 74-78.

Article consultable en ligne : < http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2003-05-0074-002 >

PALLUAULT, Florent. « Le Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France : informatisation et avenir ». Bulletin des bibliothèques de France, 2009, n° 1, p. 68-72.

Article consultable en ligne : < http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2009-01-0068-010 >

¹⁴ http://www.calames.abes.fr.

¹⁵ http://archivesetmanuscrits.bnf.fr/.



4 Contact

Pour obtenir les fichiers EAD de votre établissement ou pour toute précision sur le CGM et sa mise à jour : manuscritsccfr@bnf.fr ou camille.poiret@bnf.fr

Ressources en ligne (les URL ont été vérifiées le 02/12/2016)

Normes de description des documents d'archives et des manuscrits

ISAD(G): Norme générale et internationale de description archivistique : http://www.icacds.org.uk/fr/ISAD%28G%29.pdf

Description des manuscrits et fonds d'archives modernes et contemporains en bibliothèque (DeMArch) : http://www.bnf.fr/documents/ead_demarch.pdf

DTD EAD

Guide des bonnes pratiques de l'EAD en bibliothèque : http://www.bonnespratiques-ead.net/

Dictionnaire des balises:

http://www.archivesdefrance.culture.gouv.fr/static/1066

Guide : Faire un inventaire simple en EAD (enssib) :

http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/62240-faire-un-repertoire-ou-un-inventaire-simple-en-ead-description-archivistique-encodee.pdf

Télécharger la DTD 2002:

ftp://ftp.loc.gov/pub/ead/ead.dtd